

- 1. È fai tschâ ~~afedeu~~ ady'seu - cà in bon temps.
- 2. È un boenne séjon. È pien to lé djo.
- 3. È yie eyntairè voère de rose. È f'saie frè.
- 4. Ès tu maitin è f'saie frè. Le maitnè sont frède.
- 5. Lai djalai ~~to~~ djaine to piain. Le djalai djainan to piain
- 6. Lai neu an voi lai yune, les étoils. È un fâpe aivoi pavon di tonner.
- 7. A moi de feuvrie è yai d'lai noi. È faie d'l'ouere
- 8. L'heuvrie vin. ~~È~~ È là lidvain.
- 9. J dai déchardu an lai velle, è fai schendre el taintie
- 10. È djainqu' an lai croueje, ~~l'air~~ prairoichie el tochain, el car, fèssaiè voi lai crou, le pousch, lai Couleuse. Cà in que dondjeron. Lai rive a étroite.
- 12. Le dyrie è lai mecanique po écouer sont to pi di l'airdj.
- 13. È bin vin y - Prends djaidje. El pont à en pier, en fée -
- 14. È là neu, l'airdje. El mûe à aicmencie, lai to à Commencie.
- 15. Les to sont commencie. El bue é des écouenes. L'ètschile a drassie contru el frète di toit, È cyô lai fnète d'lai tschaimbu.
- 17. Èl écoure d'rain lai fouctche d'lai grâidje. An on medju lai cyaiè di cyantschie. Èll'a preju. È byuasqu'è fai çoli.

7 vai a mairtschie, tyure emme pale, eme fâ, in fâ - 2
tschie, in cyien, in van, eme tschâdiere, eme tschâdiere
in tonnâye (ou emme doicje), eme ~~tschi~~ mé, in djon, in
maindje, eme djairiole, in yié, eme botéje, in corté,
deslisé, in mison, eme bôbin, eme coranne. Maitschet'ai
aichebin, de pantalons, eme ceinture, d' lai toile, d' lai
laine, di tyure.

24. Ci yusue à moyon qu' l'âtr. Elle ai eme roudje lairdjon.
25. Lai tyenture à droit. ~~Elle~~ Elle tschée à lardje. Lai
tschisme à lardjere.
26. Lai coudje neuve à moyone. Elle cyarce à rond. Lai
neu à roudje. (remettre au feu la rufain)
27. Eren bité faye tondre les berbis, ertschassie l'aittschâtt,
écoveru, mendum el bié, voidjé le bétis.
29. Ririe lai tier, vangnie el tschenne, le feves.
30. El tshevâ à rendu, lai vaitsche à rendu, le tschievous
sont rendu.
31. El l'â tschie, ellâ tschiere, elles sont tschieres -
31^a. El poue à gros. Lai tme à grosse.
32. El foie à sa. L'ierbe à Datsche. U'as te veu?
33. D'vorô d' lai sâ, di poira, eme feute de tschô,
eme dgierbe d' étrain.
34. in sai d'avoine, di faireme, braissie, des braissies
di bô,
35. eme pallerai, des fallerè de tscharbon, eme
poingnie de cindres, de poingnie de cindres.

37. In ue cru, d'lai tschie crusse, di formaidge, di saizai.
 38. Lai moitié d'eme pomme tyente. Lai pomme à maindgie.
 Li doues moitié sont maindgie.
 39. & m'é fagu boiru di laissé, di p'té laish. ~~Et~~ sul
 vin à cyaire, tiede.
 40. L'ave à cyaire, tiede. Sul varre a pain. ~~Ayly'eraie~~
 41. Lai tyie à ~~piame~~ pierre. El ai bu eme ~~Ayly'eraie~~
 di Ayly'eraie de pōjon. ~~payie~~
 42. & meurre. Ci fru a rondge, mainu, doue.
 Lai quetsch a mainure, doue.
 42. Not' pomme ~~pe~~ pie (entru'eté) lai sève. En sbai
 pu cratu.
 44. Sul yan cra Aschu ~~sch~~ l'tschène. Lai sâce
 é & mains de non K(s) que lai ~~pe~~ ^(ré) pertsche
 pertsche
 45. Voili eme plainte sain éperme
 46. An vin maifféai po maindgie, po tscheussie in
 tschim.
 47. po pare in voleur. ~~Et~~ à pri. ~~Et~~ à pri. Sul monie
 ment. monnie
 48. An crâ: qu'elle a zetsche. Elle é fai eme pierre.
 Sai fame a zetsche.
 49. Elle ain in bi tyentché, eme belle Veingne. & poyan
 payie.

- 51. Sei baichattu de mai soeur Aschainte bin.
Se Aschainte meu qu'lé.
- 52. Ces dgan djens aint tschainte^{l'eme} Aschaintson.
Elle a l'aim ma Aschainte. I sont aivu ma tschainte
- 53. I daimm to se coigie. To ces femmes eun saimpe
tschainte.
- 54. An s'rai to dairvi. Céli n'prouve van.
- 55. An defend ~~te~~ es afaint de djurie, de puerai,
de sâtai.
- 56. C'le baichnattu é fai sai prajieri.
- 57. Elle ai sanne. Elle doe djé tiant vos l'ni vo contschie
- 58. mon fin s'embét tot fè lu. Vo vorin qui ~~est~~
neul tschischeuche peu.
- 59. I pueru to bellement po qu'emmozeuche peu.
I sai in to yeure.
- 60. Ionnell di, qu'en jo. I fie eme oure. Peu de
f'mieri sain fue.
- 61. Sei cy³em me à tschade. Sul régin a airrivé.
Lai réginne a airrivé.
- 62. El'aveye. - Elle a veye. peu, peut, sodge, sodge.
pauvre, pauvre. fie, fiere
- 63. Duemoine, yundé, maidgé, metgedgé, djuedé,
varredé, saimedé.
- 64. Cobin d'menôe) asque t'ai aince. I'maie prou.
pu que toi.

1. Je fais - avoir pied de c'torte ovrie. & n'aie la sainte 5.
 & ven tschaingie d'métie.
2. La sainte ~~pe~~ fessaire ym seu fai enne entarse.
 3. bul médecin & é fayu r'ni. & mié ^{fôe l'pie.} bagie enne poudre
 baintsche, djâne, rondge, voidje.
66. J'yai pi enne gata de gentierme.
67. C'oli m'ai aidie ai r'viri. mitnai y i seu r'viri.
 & son r'viri.
68. Elai ma an in pie, a dgonnye, ~~an la tyeuche~~
~~an enne cot.~~ à colchre, an in drist, à pucee.
69. à nè, & é dents, à cō, à tyeu, an la tyeuche,
 an enne cot.
70. an in euge, & é s'geuges, an la langue, an la tête
 an in onye, an enne ~~oreille~~ araye.
71. El' à tchoi. El' à tchoi tchu l'tyu. & tchoi aidé.
72. El' ~~à~~ é l'brai nu, el é la main nu. Son ~~cōte~~ a
 maigre. Laï fe' a épasse. (~~laï main~~)
73. L'osch a épa. El' à droit - & tve enne moëtte
 enne airaingne,
74. in premi, enne vœpre, enne pua, in pouye.
74. bul tschesson é vu in t'yeivre, in louf,
 in fôe savaidge, enne ~~bigg~~ aize.
75. Elai vu in bé l'ôgé voi d'ainô des pieumes
 voidges.

- L'ôgé fai son nitze dain l'aire, tshu l'aire. 6.
76. Bul pussin é des âles, des pieumes.
77. Bul tchai é des pois brians, lai coue dgâne.
78. Ann'omp aidi ~~to~~ to c'qu'an vent. Z'ien faie-t-on.
79. Zuss te vaitche eune vâpe lai nôtn. Lai nôtn
à moyone qu'lai yôtn.
80. Ou vaitye an ~~to~~ c'tourte. Voussqu'ele vai an
c'tourte, Ça le' quenn' lai dit y'a soi.
81. Ann'le ~~to~~ z'gyeupe to. Z'une somp ti boimes,
po fair di cidu.
82. Ça yo que n' vennant d' lai masse.
83. ai z' yé ai po pu ~~ans~~ ^{diege} ans qu' çoli s'é pessai.
An n'en pelle pu mit naint.
84. Baye - yo ~~tyétigun~~ in moshé d' pain.
Tyétigun

85. Une, dou, tra, quaitu, cîntyé, ché, sept, eut,
nuef, dieche, onze, doze, traze, tyaitôege,
tyimze, saze, dechsept, ~~de~~ déjeute, dégnuefe,
~~tyimze~~ vintt, vinttè un, vinttè eut,
trent, cent, cent cinquante è eut, eu cent,
frans,

R. l. : Courroude. 73
 X lieu: 78. *l'ieu*
 X adète: *étetè*: 6
 X avane: 81: *āvēn*
 X avai: 82: *ēvē*
 X j'en ai: *i ān ē*: 83
 X aigle: 13: *ēy* (f)
 X il a: 87: *ēl ē*
 X 90: quand on a: *tē ān ō*
 X aile: 18: *āl*
 X ns. avans: 91: *mōt ē*
 X chercher: 22: *tgrū*
 X je vais: 23: *i vē*
 X il y avait: *y ēvē*: 95
 X feu: *fāvū*: 101
 X tek ivé: 109: inf.
 X bas: *teāsāt*: 114
 X un beau: *i lē* 117
 X belle: 118: *lēl*
 X un bel hôte: 119: *i lēl ān*
 X bec: 120: *tō fyē*
 X après: 49: *ēprē*
 X araignée: *ēriū*: 50
 X un arbre: *m ēbr*: 51

X l'êtes: 129: *lēt*
 les l'êtes: *lē*
 X lieu: 131: *l'ē*
 X l'ientot: 132: *l'itō*
 X blanc: *l'zē, l'zēte*: 135
 X le blé est: 136: *lē l'zē ā*
 X l'oline: 140: *l'olū*
 X l'œil: *l'ū: l'œuf*: 141
 X aujourd'hui: *ājōdā*: 72
 X laie: *l'wār*: 142
 X du bois: *di l'ō*: 144
 X l'ō: *l'ou*: 147
 X l'ontaille: 164: *l'ōtēy*
 X quel au bras: 177
mā ā biē
 X l'obris: 173: *l'ōbrū*
 X rosébrune: 181: *tō tē*
 X ça: *tōli*: 188
 X sans ça: 189: *tē tōli*
 X cage: 194: *diēozōl*
 X lait: 195: *di l'ētē*
 X celui-ci: 207: *stūti*
 X cendre: 210: *tēoh*
 X cent: 211: *sā*
 X cercle: *cārch*: 213

+cœur: 306: tʃœ̃i
 +commencé: 313: kœ̃mãsi
 +corde: 325: œ̃ kœ̃rd
 +façon: 328: fœ̃ li kœ̃
 +conclure: 329
 +crainte: 330: kœ̃nti
 +couteau: 341: kœ̃ntœ̃
 +croûte: 362: kœ̃rãt
 +croix: 363: kœ̃rœ̃
 +cru, crue: kœ̃rœ̃, kœ̃rœ̃s: 364
 +cuillère: 367: tʃœ̃yœ̃
 +cuis (368): tʃœ̃yœ̃
 +cuit: 369: tʃœ̃yœ̃
 +cuisse: 370: tʃœ̃yœ̃
 +cul: 372: tʃœ̃yœ̃
 +culottes: 373: tʃœ̃yœ̃
 +cube: tʃœ̃yœ̃: 375
 +out oléjà: 383: œ̃ dyœ̃
 +une benne: 387: œ̃ œ̃r
 +descendu: 393: dœ̃œ̃œ̃dœ̃
 +dens: dœ̃, lœ̃ dœ̃: 396
 +devant: dœ̃vœ̃: 399
 +vous: vœ̃: 340
 +il devrait: œ̃ dœ̃r

+cœur: 222: tʃœ̃i
 +la chambre: lœ̃ tʃœ̃brœ̃ (224)
 +champ: tʃœ̃: 225
 +une chanson: œ̃ tʃœ̃sœ̃ (234)
 +chanté: 233: tʃœ̃tœ̃
 +chambre: tʃœ̃brœ̃: 234
 +char: 235: tʃœ̃
 +charbon: 236: tʃœ̃brœ̃
 +charrue: 246: tʃœ̃rœ̃
 +fr. chasser: fœ̃ tʃœ̃sœ̃: 248
 +le chasseur: lœ̃ tʃœ̃sœ̃: 249
 +chat: 250: tʃœ̃
 +chaudière: tʃœ̃odœ̃r: 255
 +chêne: tʃœ̃œ̃: 265
 +c'est chez: tʃœ̃œ̃: 268
 +cheval: 269: tʃœ̃vœ̃
 +chèvre: 272: tʃœ̃vœ̃
 +chien: 277: tʃœ̃œ̃
 +dens: fœ̃: dœ̃œ̃: 282
 +chron: 283: tʃœ̃œ̃
 +cing: tʃœ̃tʃœ̃: 289
 +ciseau, x: tʃœ̃zœ̃: 295
 +clé: 301: œ̃
 +cloche: tʃœ̃œ̃tœ̃ (303)

i: *plégu 402
 dimanche: 405: dū ē mūwēn
 doigt: 416: dwā fruct: 515
 domé: l'égé: 417
 dormir: dōrmī: 418
 double: 420: dūby
 femme: fāim } 421
 douce: dūis }
 Louise: 424: dōz
 drap: 425: drē
 linceul: fas. 426
 la main droite: 427
 là mē drwat
 nous: nō: 428
 l'eau a: l'āv ē: 431
 432: āv.
 échelle 436: ēbeul
 il fait: ē fē: 439
 encore: 451: ēkō
 lieu: ā nū zū: 460
 enfant: āfē: 461
 ensemble: āsēly: 464

téfais: épā: 471
 table: bze: 474
 t'fine: 476: ēfēn
 étoile: 484: ētwāl
 être: 489: ētū
 je me suis: 500: ĩ m tē
 tu es: t'ē } 502
 il est: ěb ā lō: }
 1'ā, 1'ō: c'est un: 503
 1'ā lō: 504
 xē to: ils sont: 509
 était: ētē: 510-511
 étoient: ētē: 512-13
 grand: grō: 514
 a été: āt ēsū: 521
 à eux: ē l'ūi: 525
 trop étroite: 524: trō ētwāt
 farine: 527: fē
 faire: 528: fē
 il fait: 531: ē fē
 il faut: ěfā: 534
 farine: fēren: 539
 faux: fā: 546

feme: fãu: 548
 x fenêtr̄e: ã st̄e fr̄içti: 549
 x fer: fẽ: 552
 x fen: fũ: 558
 x fenille: fœy 559
 x fève: fẽv: 561
 x février: fẽvr̄i: 562
 fièvre: fũv: 565
 x fille: bẽcõt: 570
 bẽcõt: 570
 finissent: finãcõ: 574
 x flamme: 579: flãm
 x fléau: fwãyẽ, sũ, étõ: 580
 x foin: fwẽ: 586
 deux fois: olũ: 591
 favori: fœrmi: 605
 x fromage: fœrmẽdy: 613
 froid: sulst: fwã: 612
 de fruit: ol frũ: 615
 x fumée: fwũ: 616

x garde: vuvãrdẽ: 626
 x la felée: 631 lã djãlẽ
 x genou, x: 638: djurũ
 x les sens: lẽ djã: 639
 x gentiane: djãszẽn: 640
 x les serbes: lẽ djẽrb: 641
 x la glace: 647: lã yã
 x les flands: dẽ zã: 648
 x une fonte: 657: en gũt
 x frange: 664: frẽdy
 x guêpe: vuvẽfr: 672
 x guêre: 673: vuvãr
 x il st fr̄içti: 674: ã lã vuvãr
 x thache: ãbãt: 680
 x herbe: ãrb, zẽrb: 686
 x lièvre: fẽrtẽ: 690
 x me lève: 692: en ãr
 x lièvre: zĩr: 695
 x lièvre: cẽvẽ: 698
 x huit: ãt: 703
 x janvier: djẽvũ: 711
 x un jardin: ã kãrti: 712
 x jame: djã: 716
 x jendi: djõdẽ: 720

le jour: le djô: 727, 28, 29
 janvier: djû: 725
 janvier: djû: 726
 juillet: 734
 juin: 735
 jusqu'au: djukâ: 738
 *laid: fâ: 743
 *laie: lèn: 744
 *lait: lè: 746
 *langue: 750: lây
 *légal: lardjé: 756
 *lièvre: zivr: 769
 le lin: l yî: 772
 *du lit: di zé: 778
 *loup: lû: 783
 *lundi: zœ: 787
 *lune: 788: lûn
 *maigre: mîgr
 *main: mî: 796
 *maintenant mîtrê: 798
 je suis: i sâ: 803
 *le manche: mîdj^e

*mangé: mîdji: 809
 *mardi: mîrdé: 813
 *la matière: lè mâtîrê: 824
 *le médecin: le mîdîsi: 830
 *mercredi: mîkredî: 839
 *métier: 846
 *meuble: mîbl: 850
 *miel: mî: 852
 *maître: mîtr: 854
 *dans quinze: di zîn: 864
 *avec moi: êv: 864
 *du mois: di mwâ: 868
 *maman: mîm: 873
 *mouche: mîsh: 876
 *moudre: mîdr: 879
 *mur: mîr: 890
 *mur: mîz, - îr: 891
 *ne pas: n... pî... pè: 896
 *pas ne pas: 898
 *la neige: lè nîdj: 903
 *neuf: mîf: 906
 *nez: nê: 907

lien: ⁴te: 908
 Erand: ²re: 915
 vin: ²re: 923
 toute la nuit: ¹to la ¹noe: 929
 vel: ¹ey: 932
 un œuf: ¹u ¹ie
 aïslan: ¹oie: 938
 angle: ¹og: 942
 arse: ¹or: 943
 oreille: ¹oey: 946
 orseille: ¹orteg: 950
 os, ds os: ¹oe; ¹oer ¹oc
 osier: ¹osi: ail. ¹sar: 955
 outrier: ¹ovue: 962
 faille: ¹ete, m. 963
 fain: ¹fe: 964
 rids: ¹ru: 910
 fom: ¹fu: 977
 faivre: ¹fovr, ¹por: 984
 Jean: ¹fe: 986
 felle: ¹fal: 992
 fétin: ¹me (f.): 1006
 un feu: ¹fo: 1007

fied: 1012; ¹fe, ¹ate: 1209
 fierr: ¹fu: 1015
 ma pipe: ¹ma ¹fit: 1019
 me place: ¹en ¹fyès: 1024
 plein la tête: ¹fyè ¹la ¹fet: 1032
 pleurer: ¹fu ¹e ¹re: 1033
 il pleut: ¹e ¹fyoe: 1035
 plume: ¹fyoen: 1040
 plus que toi: ¹fu ¹le ¹twà: 1041
 foil: ¹fwà: 1044
 faison: ¹fojo (f): 1051
 faire: ¹fwavr: 1053
 fam: ¹fom: 1055
 famille: ¹famie
 fant: ¹fo: 1060
 forc: ¹foe: 1064
 la forte: ¹la ¹fo: ¹rt: 1062
 face: ¹fus: 1100
 fan: ¹fuy: 1067
 fance: ¹fus: 1068
 fousin: ¹fuy: 1079
 je ne peux pas: ¹i ¹n ¹fae ¹p: 1082
 on ne peut pas: ¹a ¹n ¹fae ¹p: 1082
 dans le feu: ¹ole ¹si ¹fre: 1087

vendre: 1089: fân
 x fruits: frui: 1090
 x pommes: pom̄: 1097
 x fruits: fr̄: 1104
 rien: rā: " : rā: 1158.
 quatorze: t̄z̄et̄ōz̄: 1111
 quate: k̄ēt: 1112
 grille chalem: k̄z̄e: 1114
 quene: k̄ū: 1120
 quinze: t̄z̄ōz̄: 1124
 xrichs: r̄ēte: 1156
 xrose: r̄ūē: 1170
 xrouge: r̄ūdz̄: 1171
 x sac de blé: s̄ē d'lyz̄: 1178
 x saison: s̄ējō: 1182
 x samedi: s̄ēndē
 x sanglier: 1188: f̄ō s̄ēyē
 sand: s̄ū: 1258
 elle est perdue: ī s̄ f̄ærjū: 1001
 perdu: f̄ærjū
 saule: s̄ās (f.): 1196
 x sarter: s̄ōtē: 1197
 x savoir: s̄ēwē: 1200

x sec, sèche: s̄ā, s̄ātē: 1209
 x Vienna: vey: 1387, 1389
 x seife: s̄ōz̄: 1212
 x sel: l̄ā s̄ā: 1213
 le semaine: l̄ā s̄wēn: 1214
 x semez: s̄w̄āntē: 1216
 x le s̄urtiē: l̄ s̄ātē: 1218
 x sept: s̄ēt: 1219
 x fonte seule: f̄āt f̄ar l̄ē: 1228
 x sève: s̄ēv: 1230
 x six: s̄ē: 1235
 x soem: s̄ōv: 1236
 x soif: s̄wā: 1237
 x chien: f̄ēō: 1253
 x s̄uitre: s̄ōdz̄: 1267
 x te paire: k̄wājē: 1277
 x un bon temps: ī l̄ō t̄ā: 1280
 x t̄ē: t̄ēp̄: 1281
 x terre: t̄ēz̄: 1289
 x t̄ēte: t̄ēt: 1300
 x t̄iede: t̄ēv: 1302
 x toile: t̄wāl: 1308
 x toit: t̄wā: 1310
 x tambour: t̄ewā: 1311

de tanceau: tōnēs: 1313

*hanjans: ēdē: 1318

to les jours: tō lē djō

treize: trās: 1328

*trois: trwā: 1333

*contre le: kōtrē lē: 1334

trois: trō: 1335

*trunc: trāk, trū: 1342

*un: œ

*vache: vēte: 1349

*van: vā: 1353

vendre: vādē: 1358

et: ē:

vendredi: vādē: 1359

venir: vni

je viens: vni 1360

venir: vēne: 1368

*vā: 1369: vent: 1371

*verre: i vār: 1373

van: āv: 1378

*vert: vrwā, vrwārd: 1376

*viande: vēs, vēzē: 1383

*Viens: vēy: 1387, 88, 89

*Vigne: vēy: 1392

me vieille: ē vēy: 1390

*Village: vlēdj: 1395

*Ville: 1396 vël

*Vingt: vīt: 1398

von: vrwā: 1408

*voisin, vējč, jēn: 1411

*volem: vōlœr

*je vens: i vœ: 1415

vouloir: vōzē: 1414

*voet: vœx-tu: 1417

*je vendrais: i vōrō

xix: di'ē: 142

et: olējœt: 143

*chand: tēā: 254

*maître: mārteī: 812

*cage: 194: bjeozol

185: di' bje

207: vnt

110: tēch

cent: 200: tē

*carré: carrē: 318

A c t e I

Premier Tableau

(La scène se passe dans la chambre de ménage chez Yodo: une chambre de paysan: une table, une pendule, un canapé, etc. Au mur, deux tableaux représentant N. Seigneur et la Sainte Vierge. Entre les deux, la photographie agrandie de la première femme de Yodo.)

Scène I

Marie et Abel

- Marie Ai peus s't'aittendôs encoué ĩn an? - T'és l'temps, vos n'êtes p'encoué feu d'aïdje! t'és vainte sept ans ai peus lé n'en é qu'vainte quaitre. (en riant) ç'â qu 'te saïs, an â pus vite mairiè que bĭn botè!...
- Abel I l'saïs bĭn. C'n'â p' â moins qu'i feuche préssĭe... ai peus lé non pus. Mains, i y'aicmence de solè d'ci commerce. Di temps qu'lè manman vétaît encoué, c'n'étaît p' lai mainme tchose: nos étĭns rud'ment bĭn an l'otâ; è n' m'aibiâchaît ran di tot d'paitchi d'ci... mains mit'naint...(un moment) i n'm'i s'rôs quasi pus vôle...tiaind ç'â qu'i y'en ai pailè â papa, i y'ai bĭn vu qu'è y'aittairjaît bĭn.
- Marie ç'â dés idées qu'te t' fais!
- Abel ç'n'â ran dés idées. Le papa s'rait bĭn aije d'nos vôle feu d'ci po i poyè aimouain.nè sai s'conde fanne...
- Marie Ai dé! que veux-te? le papa é lai grĭe ... ai peus, è saît bĭn qu'ai-vô l'temps, è s'veut trovè d'pai lu ci-d'vaint...
- Abel De pai lu? ai peus nos doux?
- Marie Ai bĭn ô! mains nos n'sons qu'doux... ai peus toi, s'te t'mairĭe, è n'i veut pus ran d'mouéré qu'moi!
- Abel Tot chu qu'toi non pus te n'veux pe demouéré véye baichatte! Ce s'rait dannaidje! Ai peus, l'Tanon, qu'â-ce qu'è dirait? è compte pouétchaint bĭn ~~chixi~~ chu toi...
- Marie Ai bĭn, te vois, s'i m' mairĭe aito, è n'i veut pus niun d'mouéré an l'otâ aivô l'papa.
- Abel ç'n'â p'è dire qu'an l' léch'rait po tot aitaint, paidé!(un moment) ç'â s'lon cment lés aiffaires adraint; an s'porait airraindjĭe: te porôs r'pare le bĭn d'nos djens aivô ton hanna; l'papa n' s'rait être meux qu'aivô vos doux. Po moi, è n'i fa pe comptè, i v'allè â gros ménaidje; è m' fât r'pare le bĭn d' l'otâ d' mai fanna; qu'â-ce qu'i veut faire, è n'aint pus d'hanne dains lai majôn, se m ç'n'â ĩn véye valat que pésse lés quaitre-vingt... è sont rud'ment mâ-l-en train...

- Marie: Dire qu'an airait poyu être che bïn!
- Abel Dains tos les cäs, ç'n'â p'â moins moi qu'veux d'mouéré ci po être dôs lés pïes d'lai bèle Eglantine... ai peux d'son bé Roger, pai chu l mairtchie!...
- Marie Ai n'sont p'encoué mairiè!
- Abel çoli n'veut pus allè bïn long, te veux vœ! è t'fât bïn compare que çte chlampe ne veut p dïnche léchie péssè ainne che bèle occasion d'se botè an l'otâ, lé, ai pèencoué son boûebe.
- Marie (en protestant) çte chlampe!!!... an n'djase pe dïnche...
- Abel Yè, cment fât-é dire, dâli? Ainne femelle que paît po ç'nève ai saze ans po poyè faire cment è yi chique. èlle n'aivait guère que déjeute ans qu'èlle s'était léchie andjolè pai ïn véye boqué qu'é aibaind-nè sai fanne. ç'n'â pe ainne chlampe, çoli? Moi, i t'dis qu'è f'avouè rud'ment envie d'ainne fanne po poyè mœdre dains ïn tâ mouéché. (un moment) è y'é prou longtemps qu'èlle l'â servante pai ci â di toué; an on-t-aivu l'temps d'ïn po vœ ç' qu'èlle l'â.
- Marie çoli s'peut, mains en aittendait mit'naint, èlle l'â vave.
- Abel ai bïn ô, s'te veux: vave saïns l'être, èlle n'â dj'mais aivu mairiè qu'â pté sacrement, cment lés ojes!
- Marie Mit'naint è v'lant poyè â moins s'mairiè d'aidroit!
- Abel ~~maï~~ Oh! aïye! bïn d'aidroit: aivô l'tiurie, l'âbnie, ai peus... l'tchairibairi! è-ye n'é doux-trôe qu' s'aipouaintant dje po çoli! Ai peus t'en p'être chure, ç'n'âp' â moins moi qu'i lés veux anvouaidjè! (un moment) Cment ç'qu'an peut?... se r'mairiè en son aidje... paidé, è n'en tchâ bïntô pus quoi!
- Marie è vât encoué meux qu'è se r'mairieuche que d'faire dés bétijes, cment taint d'âtres!
- Abel Po çoli, s'â bïn entendu! (un moment) Ai dé, s'è r'mairiè â moins ainne djens ïn po d'aidroit... mains ainne tâ dondaine que çté-li!
- Marie (en soupirant) Vouais!... nos n'ains tot pairie guère aivu d'tchaince qu'lai manman â mœ: lai pœr djens!
- Abel Ai te n' lai fât pe ~~piand~~ piandre, èlle l'â meux qu'nos. (un moment) Mit'naint, è nos fât révizè po nos chiquè d'ci di temps qu' èl a temps! Te f'rés cment t'vorés, mains s'i y'étôs d'toi, i n'aittendrôs pe qu' le papa feuche eurmairiè po m'en allè; i m'en adrôs tot contant d'vaint ç'que d'me faire ai botè en lai pœtche pai ainne mairaitre cment çté-li!
- Marie Te crais! paidé quand mainme!
- Abel Aivô çté-li? an n's'rait ran aittendre de bon. (un moment). Qu'an dis-te? s'nos noze n'allïns lés doux çt'airbâ?
- Marie (emballée) Te n'yés pus! i n'ai encoué ran d'prât!
- Abel Dâ lés heures ai l'temps!!!?
- Marie è t'â bïn aïjie d'dire en toi! Tot di temps qu'lai manman â-t-aivu â yé, è m'é fayû d'mouéré vé lé! Voué airôs-ye pris l'temps d'faire

Ïn point po moi? i y'aivôs dje bïn di mâ d'émondure de r'tacouain-
nè, ç'n'était p'encoué po...

Abel I n'te dis pe le contre, mains mit'naint t'és di temps d'vaint mains;
è y'é di bout da l' mouè d'èvri en çt'airbâ...

Marie I t'vorôs bïn vôle, toi; tiaind an n'â qu'ainne fanne dains Ïn ménai-
dje, s'an peut être tot paitchot en lai fois! ç'â tot cment s'è fayai
faire ses tieutchis, ai peus tot comptant an veut dje pailè d'fouain-
nè, ai p'aiprés è yi ré lai bûe; è fât moich'nè, voiyè'nè, creuyè és
Pomattes... ô, te dis bïn è y'é di bout, mains è y'é encoué bïn ai
faire. Ai epus ai fât faire son ménaidje. è te n' fât pe â moins
craire qu'i seus sains ran faire...

Abel i l'sais bïn. ç'â droit ç'qu'i m'pensôs. Te t'és bïn prou érouéyenè
po lés âtres djainqu'ai ci. è t'fât aicmencie d'Ïn po révizè po toi.
Le papa, â-ce qu'è révizè taint chu nos, lu...

Marie ... s'i l'poyôs ~~sais~~ devirè d'faire ainne bétije en d'mouérait ai-
vô lu...

Abel Mai pôere djens! mains po tiu t'prans-te? i vois bïn qu'te couain-
gnâs p'encoué çte djnâtche d'Eglantine! C'en a ainne que sait bïn
endjolè son monde; elle te veut botè die fois dains son sai que t'n'i
veus ran di tot vôle. Te n'és pe fâte d'aivouè tchâ; di train qu'ès
i vaint, ès v'lant être mairiè d'vaint lai Sïnt-Maitchïn, s'â moi
qu'i t'le dis, ai peus t'voirés...

Marie (triste) D'vaint ç'qu'le deu feuche bé! ?

Abel ç'â dïnche, tâ qu'i t'le dis! lés djens en pailant dje prou!

Marie Oh! te sais, lés djens, ès l'en diant â moins prou ai peus ès l'aint
vite fait d'en mairiè...

Abel I t'dis qu'mon père veut laincïe pus vite que te n' le crais. ètieus
pée d'vaint lu, s'te n'veus p'être yote sèrvante!

Marie è m'sanne aidé qu'mai piaice â si, qu'i dairôs d'mouérè aivô lu; dïn-
che è porait crais-bïn tchaindjïe d'idée. s'i m'mairïe mit'naint, è
porait m'le rpreudjïe pus taid ai peus m'dire: s't'ètôs d'mouérais
d'aivô moi, i n'me s'rôs dj'mais r'mairiè. - i n'veus p'aivoi çoli
chu lai conscience...

Abel Te t'fais bïn di tieuzain po ran. Ai cinquante ~~mm~~ ché ans, l'papa dai
saivoi ç'qu'è l'é ai faire, ou bïn...?

Marie ç'â bïn chure qu'èl â prou véye po l'saivoi... mains, en aittandaint.

Abel Ai peus ç'n'â pe le tot! è m'sanne qu'è y'é dje prou longtemps què
le Tanon aittend chu toi. Tiaind lai manman était â yé, ma foi, ç'â
bïn chure, an n'i saivait guère djabiè. Mitnaint, ç'n'â pu droit lai
mainme tchoze. S'te rbote aidé, è n'veut pus saivoi cment l'entendre;
è veut fini pai craire qu'te l'aimuze, ... qu'te l'prends po Ïn fô!

Marie è l'â chûre! è dairait to pairïe prou m'couaingniâtre po saivoi qu'i
n'seus dïnche ainne djens. S'è tïnt bïn en moi, è veut bïn encoué
aittendre. (un moment). Ma foi, toi, s'te t'veus mairiè çt'airbâ, è
te n' fât raivouétïe chu nos! (elle sort)

Abel Voué vais-te?
 Marie I y'ai mon dénaï chu l'fûe; è se n'fait^{de} pai lu; è m'fât allè taitu-
 jîe.

Scène II

Abel (seul) An dirait qu'èlle l'â fait po aivoi di mâ, çte pôer Marie!
 Taint qu'èlle s'en â baiyîe po condure sai mère. Trâs ans d'temps,
 neut-è djoué, an peut dire qu'èlle ne l'é pe tyitîe d'ainne menute.
 Ai peus mit'naint qu'an porait ïn po être bïn, voili qu'è fât dje
 raicmencîe d'ainne âtre san...

Scène III

Yodo Abel

Yodo (en entrant) Ah! t'és pai li, toi? en bé l'anné mait'nai tiaind an
 on di traivaiye en d'chu dés euyes, qu'an n'sait pai qué bout aicmen-
 cie!

Abel An on pus l'droit de v'ni â poiye?

Yodo (méchamment) S't'aivôs ïn po d'tieuzain en ton aïdje, t'airôs ïn po
 pus détrasse d'allè â traivaiye!

Abel I n'n'ai bïn prou, di tieuzain! Tiaind an voit cment çoli vait! (un
 moment) Ai peus po ç'qu'an-n-on!!!

Yodo (crânement) i vois bïn voué l'tchait é mâ, en lai paitte!

Abel Moi aito i l'vois bïn. ç'â crais-bïn po çoli qu'i seus d'trop pai ci!
 (Marie entre pendant ces dernières paroles)

Scène IV

Marie - Yodo - Abel

Marie (en entrant) Vos rétes en train d'vos tchaibaiyîe! Paidé! ç'â dés rudes
 aiffaires! Taint qu'lai manman nos aivait r'commandè d'â moins nos
 conv'ni, d'vaint ce que d'meuri!

Yodo (à Marie, sèchement) Coije-te, toi! ai peus masye-te de ç'que t'révize

Abel (en se levant pour sortir) ç'â mit'naint qu'an voit l'veu qu'èlle l'é
 fait en meuraint, lai pôere djens! (à part) Lai paix... èlle l'é pris
 èvo lé! (il sort)

Scène V

Yodo Marie

Yodo (à Abel qui sort) Qu'â-ce que t'és ai gronc'nè toi? (un moment) an
 n'y'oj'rait pus dire ïn mot, en çtu-li? An dirait qu'an on ran d'âtre
 è faire que de v'ni â poiye ai peus d'y dmouérè! Taint qu'an on d'
 traivaiye! Ai peus dâli, tiaind an on l'malheur d'i dire ïn mot, le
 voili qu's'étchâde!

Marie Qu'â-ce qu'vos v'lais, èl â ïn po graingne...

Yodo (crânement) I sais bïn c'qu'l'engraingne. Mains en aittendaint, ç'n'
 â pe lu que m'veut anvoidjè d'faire ç'qu'è m'chique! I y'ai bïn
 l'aïdje de saivoi ç'qu'i y'ai ai faire... qu'en ~~dis~~ dis-te?

Marie Niunne ne vos dit l'contrére!...

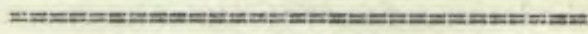
Yodo Po moi, i n'le veus pe eurteni; è peut allè tiaiind è voré (un moment)
Ha! i rébiôs de t' dire... i y'ai dit en lai baichatte di café de ~~xtm~~
v'ni faire lés quaitre aivô nos dûemoi-ne que vïnt!

Marie (un peu troublée) L; Eglantine?!!!

Yodo (froidement) ô, l'Eglantine. Te taitch'rais pée de n'peus faire de
djaits ai peus d'lai r'cidre ïn po d'aidroit! T'és cyu?

Marie (à part)... Vouais! mon Dûe! nos n sons pe encoué â bout!!!

* R I D E A U *



A c t e I

2me Tableau

(Même décor qu'au premier tableau. La table est dressée pour le goû-
ter: trois tasses, une théière, de la confiture, des „bricelets”, etc.
Le goûter est terminé...)

Scène I

Marie - Eglantine - Yodo
(tous les trois à table)

Marie (à Eglantine) Encoué ainne étyéyatte, Eglantine?

Eglantine(en souriant et d'un ton suffisant) è vos r'maichiaint, ç'â sains
compliment!

Yodo èl â chure! dïnoche dés p'têtes étyéyattes, s'vos n'en s'rïns pare
douês!

Eglant. Tiaiind i vos l'dis, è vos vïn r'maichiaint, i y'ai tot ç'qu'è m fât!

Yodo Ai bïn! prentes â moins ïn bréssé! vos saïtes, ç'â note Marie qu'lés
é fait.

Eglant. è sont bïn bons, mains po chure, i n'sairôs pus voué lés botè.

Yodo ç'qu'â chure, ç'â qu'vos n'lés sairïns botè dains vote baigatte; lés
fannes n'~~xim~~ en aint pus â djoué d'adj'deu!
(Eglantine rit d'un petit rire sec et faux. Marie se lève et sort en
portant les services à la cuisine)

Scène II

Eglantine Yodo

Eglant. Vos ais ainne bèlle grôsse couéyatte de baichatte li-d'vaint!

Yodo (s'efforçant d'être courtois) Pus couéyatte que bèlle... èlle eur-
tïnt tot d'lai san d'sai mére...

Eglant. ç'â vraï?

Yodo (en montrant la photo de la mère à la paroi) Vos voites se ç'n'â pe
sai mére tot fait!

Eglant. (en regardant le portrait) Paidé chyé! (un moment) ha! ç'â vote fanne,
li?!!

Yodo (avec intention) ai dé ô, mai premiere fanne! èlle l'â-t-aivu r'pris
chu lai photographie d'nos nances.

Eglant. C'était ainne bèlle pè.izainne, en ç'qu'i vois!

Yodo Oh! vos saïtes, po çoli, i m'y couaingnâs (en regardant Eglantine)...
çoli l' prouve...

- Eglant. (galante) Coijîe-vos! i vois bîn qu'ç'â po m' couainyenè! mains vos saîtes, çoli n 'prend pe: an saît bîn cment vait l'dire: l'premiè còp, an prend ç'qu'en veut; le s'cond còp, ma foi! è s'fât contentè de ç'qu'an peut! n'â-ce pe droit dînche?
- Yodo i vos porôs r'tchaimpè lè pîerre, s'i y'aivôs ainne métchainne langue ...cment bîn dés fannes!
- Eglant. (en regardant le portrait de la femme)ç'n'â pe po rire, c'était ainne rud'ment bèlle djens! (en regardant le portrait de plus près) oâ! mains, qu'â-ce qu'i vois, èlle l'é ainne bogr'ment bèlle broche pai li
- Yodo ç'â moi qu'y'é aich'tè ttiaind nos s'sons mairiè.
- Eglant. ai n'y'é ran ai dire, ç'â ainne bèlle, ai peus, ç'â atye qu'an poué-tche aidé!
- Yodo Ai bîn, se çoli vos fait piailji d'lai pâre, le piailji â encoué pu grôs po moi d'vos lai baiyîe.
- Eglant. Mains ç'n'â pe â moins po m'baiyîe dés éres??
- Yodo Ai dé! s'vos lai v'lais pare po dés éres, ç'â encoué meus, ce s'ré mairtchiè fait!
- Eglant. (en riant) Ai peus... s'i l'déf'zôs ci mairtchiè?
- Yodo Ai bin! i vos parôs po l'paiy'ment...! (Eglantine rit sans répondre. Yodo va prendre un coffret dans la commode; il en sort une petite boîte avec la broche qu'il donne à Eglantine) - Teni! lai voili, çte broche, ç'â po vos!
- Eglant. (en prenant la broche) i n's'rôs prou vos en r'maichiai; èlle me fait service cment an n's'rait dire quoi! (en regardant dans le coffret resté ouvert) ai bîn! voili qu'èlle l'en aivait di butîn, vote fanne, ai peus di bé, mâtain!
- Yodo ç'â qu'yos djens n'aint ran aivu que ç'te baichatte-li. Ai peus, èlle l'é encoué èrtè tos sés taintes. ~~xi~~ ai y'en -aivait quaitre-cîntyè qu'ètînt tus pus bèlles l'ainne que l'âtre. Vos voîtes (en lui montrant les bijoux), ai y'en ~~xi~~ é d'totes les sêchetes: se lai grelotiè-re vos fait envîe, ai n'y'é qu'în ézè, ç'â d'vos aipiaiye aivô l' véye gris!
- Eglant. (faisant la scandalisée) Vos ~~spûtes~~ ^{deutes} dire âtye, vos, â long d'moi qu'i seus bîntôt tote grije...
- Yodo Paidé ô!!! an vos baiy'rait vaint-cîn ans, tot â pus! ç'â po çoli qu'i y'ai pensè an vos! An dit aidé qu'lés véyes tchaitts ainmant tot plain lés djûenes raittes, mains an n'dit pe s'lés djûenes raittes ainmant lés véyes tchaitts!! ç'â ç'qu'ai f'rait bon saivoi???
- Eglant. (qui s'approche de Yodo et lui donne une tappe sur la joue en minaudant) i vos dis qu'èlles ne s'rînt ne lés vòe ne lés seûfée...
- Yodo Ai bîn, taint meus! se ç'â dînche qu'èlles i faint è vòe! Aittentes pée! i veux dje bîn me r'paiyîe! (il lui rend sa tape) S'nos s'allîns ais'tè ïn po chu l'canapé, nos s'rîns â moins aich'bîn que de d'mouéré ci, piaintè cment dés pâs!

- Egl. I y'êtôs en train d'în po courieuzè vote poiye. ç'â qu'vos saïtes, i seus ìn po cment tos lés fannes, bïn prou courieuze!
- Yodo Vos ainmaïs bïn vòe lai djaiviòle d'vaint-ce que d'y'entrè, çoli s' comprend, an s'rait tus ìn po dãnche. Ai peus dâli, qu'â-ce qu'vos en trovè?
- Eglant. Dé fïñne-meux! (un moment) Vos saïtes, tiaind an â-t-aivu longtemps ai G'nève, an tchaindje ìn po, an on pus droit lés mainmes idées... (un moment) Vos dites bïn, lai djaiviòle!!! mains, ç'n'â pe le tot, ai y'é encoué l'ojé ku'â d'dains...
- Yodo se s'était nos doux, soli n'adrait pe?
- Eglant. Mains vos rébiè vos afaints, lai Marie ai peus l'Abel...
- Yodo Ai n'sont pus ci po bïn longtemps... â moins not Abel, ai s'mairie ç't'airbâ. (à part)L'pus tôt â mouaiyou! èl l'â bïn prou r'veutche sés drîes temps! ai veut dje bïn vòe stu-li!...
- Eglant. Ai peus vote Marie?
- Yodo èlle l'en é un qu'i mouain·ne fête. Mains po l'moment, èlle ne paile p'encoué de s'mairiè; è n'é pe de téere, lu.
- Eglant. è n'serïnt trovè ìn p'té bïn?
- Yodo S'n'â pe ch'ajïe qu'çoli. (un moment) aidé! ç'â ç'qu'i m'pensôs, ai porïnt crais-bïn tni note bïn.
- Eglant. Ai ~~peus~~ peus d'mouérè voué?
- Yodo ~~è~~ ç'è anson, ai y'é ìn bé p'té leudj'ment, bïn piaijaint...
- Eglant. Bïn piaijaint... ai-dé ô! po ceux qu'i d'mouérant, mains po ceux d' aivâ... crais-bïn ìn po moins. Oyu tchairkouaiyïe dés djoués tot l' long, dés afaints que n'râtant pe de pûerèdés neuts antïeres... sains comptè qu'lés fannes, s'â cment lés écoutes, è n'en fât qu'ainne pai tieujain·ne!
- Yodo Oh! vos saïtes, vos n'ai p'â moins fâte d'aivoi pavou, not Marie n'â pe méchain·ne...
- Eglant. I n'le dis pe. Mains vos saïtes ~~ku'~~ bïn cment çoli vait: ainne djûene fanne aivô ainne mairâtre; an n'ont pe lés mainnes idées, lés mainnes manïeres de faire...ai peus ç'â ci bru dés afaints, i n'm'i s'rôs faire, i l'sais bïn, an n'â p tus lés mainnes.Tiaind i y'ai-t-aivu note Roger, i n'l'ai saivu vouaidjè, ai m'é fayu l'botè feu djainque tiaind ai s'â botè â mairtchi.
- Yodo I m'pense que po çoli, ai y'airait mouaiyïn d's'airraindjïe. ai farai raivouétïe çoli... ai y'é encoué di bout...
- Eglant. Ha, vos saïtes, moi i seus ainne de cés fannes qu'ainme bïn qu'tot sè en ôedre. S'nos s'mairiant, i n'veux pe veni dains ainne mâjon po i combaitre ; i y'ainme meux d'mouérè cment i seus. (un moment) Vos voitès, i seus fraintche, i vos dis les tchozes cment i m'lés pense. ~~Tiaind~~ Tiaind an a mairiè, è fait bon aivouè son ménaidje ai peus ai yi fât être de pair lu. Ai peus po vos dire lai vouairtè, i seus ìn po djalouze! Dains tos les cas, i m'me s'rôs aivéjïe ai paitaidjïe

l'tieûe d'mon hanne, dâ qu'ce s'rait aivo sai baichatte.

Yodo Ai ~~peus~~ ^{peus} ~~ai~~ dâli?...

Eglant.

ç'â dînche! an sait prou cment çoli vait! Lai baichatte - ai-dé, çoli s'comprend - ne s'rait rébiè sai mère; èlle ne râte pe d'en pailè an son pére, ai peua po fini, le pére vit aivo sai première fanne; lai s'conde? an lai bote d'ainne san, tiaind èlle n'â pe dos lés pîes. I sais trop bîn cment çoli â-t-allè an l'otâ! i y'êtôs di s'cond yé; mai soeur d'ainne san n'é pe râtè d'nos en faire de totes les sêchetes an mai mère ai peus an moi. ç'â po çoli qu'aich'tôt qu'i y'ai pouy i seus paitchi po G'nève po i diaingnie mai vie. (avec émotion) ç'â bon, i y'an ai trop vu, po v'lè raicmencie!

Yodo

Qu'â-ce qu'i vos peus dire de pus! Ai m'fât to pairie quéqu'un po m'édie ai tni note bîn di moment qu'note Abel se mairie. ç'â po çoli qu'i m pensôs qu'note Marie ai peus l'Tanon f'rînt droit note aiffaire.

Eglant.

Nos n'ains pe fâte de yous! Mon boûebe é déjeute ans, ai nos veut bîn édîe lu!

Yodo

S'vos v'lais, mains... â-ce que çoli i piaît de traivaiyie di pèizain, lu qu'â-t-aivu éy'vè ai G'nève?

Eglant.

Poquoi nian? èl allaît tos lés tchâtemps vé les djans d'mon hanne; c'était dés pèizains aito!

Yodo

Ha! ç'â dînche?...

Eglant.

Mains ô! ç'â da voué è saît l'patois! è y'allait aidé vouaidjè lés vaitches, c'était son pus grôs piaiji. è s'rait bîn aije de s'y r'botè...chuto d'aivô vos. Vos porîns l'botè â courant! Ai n'aivait p'encoué quaitre ans, si pôere peté, tiaind son pére â môe. Ai s'en raipéle pus, vos peutes craire! è m'é encoué écrit l'atre djoué qu' ai s'rait bîn content d'raivouè ïn papa!

Yodo

(tout ému) ai bîn, taint meux, l'pôere afaint!

Eglant.

(en regardant la pendule) yai! i rébie quazi d'm'en allè. è vos fât m'touain·nè! (elle se lève)

Yodo

Vos ai bîn l'temps...

Eglant.

Ma foi nian, qu'i n'ai pe le temps. è m'fât-allè faire ai mouairande. A r'voir!

Yodo

Dje? ç'n'â p'encoué droit lés heures...

Eglant.

Paidé chié!

Yodo

ai bîn, dûemouain·ne que vînt, non pé-te?

Eglant.

I crais qu'non! i n'vorôs pe vos djain·nè... vos afaints l'porînt vôte d'ïn métchain-l-euye...

Yodo

(crânement) I vorôs encoué ïn po vôte çoli, ce n'â pe moi qu'â maître ci-d'vaint... ai peus vos aito...

Eglant.

Oh, bîn moi, ç'n'â p'encoué droit taint chure... an n'se sent pe an l'otâ voué ai y'é taint d'monde.

Yodo

(avec un visage assombri) An veut dje bîn vôte s'vos n'êtes pe en l'otâ ci-d'vaint!...

Eglant. Vos n'ai pe fâte d'me faire ainne tâ peute mînne. Vos m'faites quazi pavou!

Yodo (en se rapprochant d'Eglantine et lui donnant une tape) Da loin, crais-bîn qu'ô... mains nyan de prés, ou bîn...

Eglant. Oh! non, nyan pe de prés. A r'voir!

Yodo A r'voir! dûemouain·ne que vînt i vos v'allè ty'ri â café. Nos v'lans vôte s'vos n'v'lais pe veni!

Eglant. (en minaudant) Vos craites! (elle sort)

Yodo (en riant) Vos s'~~pa~~ piaites de m'andiallè!

Scène III

Marie Yodo

Marie (en venant de la cuisine) De pai vos???

Yodo (fâché) Ne fais pe l'émaiye! T'es bîn fait tot exprès de trînnè pai lai tieujainne po être tyite d'i dire â r'voir!

~~Eglant.~~ Marie I y'ai r'laivè lés aij'ments. Ai p'aiprés tot, èlle n'é p demaindè àiprés moi en paichain! Mai mère m'é aidé dit qu'c'était en stu qu'paichait de dire â r'voir.

Yodo (énervé) Tai mère....tai mère... léche-lai voué èlle l'â, tai mère, t'és oyu! èlle l'é prou ai faire po lé. Ai peus, s'èlle t'é dit çoli, t'en peux pare ç'que t'en veux...

Marie I n'sais pe bîn poquoi ai m'farait faire taint d'compliments en ainne fanne que n'm'a ran di tot...

Yodo Po mit'naint, crais-bîn, ...mains... (il sort)

Marie (en regardant la photo de sa mère) Vouais! mon Dûe! (elle tombe à genoux devant le portrait de sa mère) Manman!!!

‡ R I D E A U ‡

(Fin du premier Acte)

Eglant. Vos n'ai pe fâte d'me faire ainne tâ peute mînne. Vos m'faites quazi pavou!

Yodo (en se rapprochant d'Eglantine et lui donnant une tape) Da loin, crais-bîn qu'ô... mains nyan de prés, ou bîn...

Eglant. Oh! non, nyan pe de prés. A r'voir!

Yodo A r'voir! dûemouain·ne que vînt i vos v'allè ty'ri â café. Nos v'lans vôte s'vos n'v'lais pe veni!

Eglant. (en minaudant) Vos craites! (elle sort)

Yodo (en riant) Vos s'~~pa~~ piaites de m'andiallè!

Scène III

Marie Yodo

Marie (en venant de la cuisine) De pai vos???

Yodo (fâché) Ne fais pe l'émaiye! T'es bîn fait tot exprès de trînnè pai lai tieujainne po être tyite d'i dire â r'voir!

~~Eglant.~~ Marie I y'ai r'laivè lés aij'ments. Ai p'aiprés tot, èlle n'é p demaindè àiprés moi en paichain! Mai mère m'é aidé dit qu'c'était en stu qu'paichait de dire â r'voir.

Yodo (énervé) Tai mère....tai mère... léche-lai voué èlle l'â, tai mère, t'és oyu! èlle l'é prou ai faire po lé. Ai peus, s'èlle t'é dit çoli, t'en peux pare ç'que t'en veux...

Marie I n'sais pe bîn poquoi ai m'farait faire taint d'compliments en ainne fanne que n'm'a ran di tot...

Yodo Po mit'naint, crais-bîn, ...mains... (il sort)

Marie (en regardant la photo de sa mère) Vouais! mon Dûe! (elle tombe à genoux devant le portrait de sa mère) Manman!!!

‡ R I D E A U ‡

(Fin du premier Acte)

Acte I

Scène I

1^{er} Fableau

Marie. Et si tu attendais encore un an, Abel? Tu as le temps: tu as 27 ans et elle 24. Tu sais on est plus vite marié que bien logé!

Abel: Je le sais. Ce n'est pas que cela presse et elle non plus n'est pas pressée, mais j'en ai assez de ce commerce. Pendant que notre mère vivait, ce n'était pas la même chose: j'appréhendais de quitter la maison ... mais maintenant.... Et puis, quand j'en ai parlé à mon père, j'ai bien vu qu'il serait tout content....

M. Tu te fais des idées.

A. Ce n'est rien des idées: le père est bien content de voir vider la maison pour pouvoir y amener une seconde femme....

M. Qu'est-ce que tu veux! Le père s'ennuie.... Et puis il sait bien qu'avec le temps il se trouverait seul....

A. Comment seul? Et nous deux?

M. Nous ne sommes que deux, et si tu te maries encore, il ne restera plus rien que moi.

A. Et bien sûr que toi tu ne veux pas rester vieille fille. Ce serait dommage et puis Tanon, qu'est-ce qu'il dirait? Lui qui compte sur toi!

M. Et bien tu vois. Si je me marie aussi, personne ne restera avec le père.

A. Mais nous ne voulons pas le laisser. Selon comment les affaires seraient allées, on aurait pu s'arranger. Tu serais restée ici avec Tanon; notre père aurait été très bien avec vous deux. Quant à moi je dois aller chez mes beaux-parents, il n'y a plus d'homme dans la maison qu'un vieux de 80 ans... Ils sont drôlement arrangés....

M. Dire qu'on aurait pu être si bien!

A. Dans tous les cas, ce n'est pas moi qui veux rester ici pour être le domestique de la belle Eglantine.... Et de son Roger par dessus le marché!

M. Ils ne sont pas encore mariés!

A. Cela ne tardera pas, tu verras. Tu comprends bien que cette garce ne veut pas laisser échapper une si belle occasion de se mettre à la maison, elle et son fils.

M. Oh! Cette garce...

A. Comment faut-il dire donc? Une femme qui a foutu le camp pour Genève à 16 ans pour pouvoir y vivre à sa guise, et qui à 18 ans s'était déjà amourachée d'un vieux grigou divorcé. Ce n'est pas une garce, ça? Moi je te dis qu'il faut avoir un terrible appétit pour mordre à un pareil morceau. D'ailleurs, depuis qu'elle est sommeillère au café d'en-bas, elle a eu le temps de se faire connaître.

M. Maintenant elle est veuve.

A. Et bien oui, veuve sans l'être puisqu'elle était mariée comme les oiseaux.

M. Au moins ils pourront se marier en règle.

A. Oui, oui, dans toutes les règles, avec le curé, l'eau bénite et le charivari!

Il y en a déjà deux ou trois qui en parlent. Dans tous les cas ce n'est pas moi qui veux les empêcher. Se remarier à cet âge!

M. Il vaut encore mieux qu'il se remarie que de faire comme celui d'en-haut.

A. Bien sûr. Mais s'il mariait au moins une femme qu'on puisse respecter....

M. Ah! Si notre mère n'était pas morte! Pauvre mamman!

A. Il ne faut pas regretter son bonheur. Mais il nous faut regarder pour nous et quitter la maison pendant qu'il en est temps. Te feras comme tu voudras, mais si j'étais de toi je l'attendrais pas que le père soit remarié pour m'en aller: Je m'en irais avant qu'une pareille marâtre me montre la porte!

M. Oh! Tout de même!

A. Avec une telle, il faut s'attendre à tout sauf à quelque chose de bon. Qu'en dis-tu si nous nous en allions tous les deux cet Automne?

M. Cet Automne? Mais tu veux rire, je n'ai rien de prêt!

A. Depuis le temps....?

M. C'est bon! Pendant que notre mère était malade je devais rester toujours près d'elle. Où aurais-je trouvé le temps de faire un point pour moi? J'avais déjà bien de la peine d'arriver à raccomoder.

A. Oui, mais maintenant tu as du temps devant toi, du mois d'avril en automne...

M. Je voudrais bien te voir toi! Quand on est seule et qu'il faut être partout. C'est bientôt le moment de faire ses jardins, après il y a les foins, la lessive, les regains. Et puis il faut faire son ménage. Ne vas pas croire que j'aie une si belle vie par ici.

A. Je comprends bien. C'est justement ce que je pensais. Tu t'es assez usée pour les autres. C'est le moment de regarder pour toi. Le père regarde bien pour lui....

M. Si je pouvais le détourner de faire une bêtise en restant avec lui....

A. Pauvre enfant, pour qui te prends-tu? Tu ne connais pas cette vipère D'Eglantine. C'en est une qui sait ensorceler son monde. Tu verras, du train qu'ils y vont, moi je te dis qu'ils seront mariés avant la Bénichon.

M. Le deuil serait à peine passé!

A. C'est comme ça. D'ailleurs les gens en parlent déjà.

M. Oh, les gens! Si tous ceux que les gens marient....

A. Je te dis que mon père s'emballera d'ici peu. Il faut te décider avant lui si tu ne veux pas être la servante d'une pareille marâtre.

M. Il me semble toujours que je pourrais détourner mon père en restant avec lui. Si je me marie il pourra me dire: Si tu étais restée avec moi, je ne me serais pas remarié. Je ne veux pas avoir cela sur la conscience.

A. Tu te charges la conscience à bon compte. Ecoute Marie! notre père est assurément en âge de savoir ce qu'il a à faire, à 56 ans.

M. En âge, bien sûr.... mais....

A. Et puis ce n'est pas tout. Tanon, il y a longtemps qu'il t'attend. Pendant que notre mère était malade, bien sûr, il ne fallait pas y penser. Mais maintenant ce n'est plus pareil. Qu'est-ce que tu crois qu'il pense pour finir? Il pourrait croire que tu le mènes par le bout du nez.

M. Il doit me connaître assez pour avoir confiance. S'il tient à moi, qu'il patiente! Mais bien sûr que si tu veux te marier cet automne il ne te faut pas regarder sur moi.

A. Où vas-tu?

M. J'ai mon souper en train, le feu ne s'attise pas tout seul!

Scène II

A. Pauvre Marie! Elle est faite pour avoir du mal. Elle s'est déjà tellement sacrifiée pour soigner ma mère: Trois ans de temps, nuit et jour, on peut dire qu'elle ne l'a pas quitté. Et maintenant qu'on pourrait être un peu bien...

Scène III

Yodo. Ah, tu es là toi, au beau milieu de la matinée, quand on a du travail par dessus la tête?

A. On n'a pas le droit d'être dans la chambre, ou quoi?

Y. On a le droit de savoir se remuer, à ton âge quand on a un peu de souci,

A. J'en ai assez du souci, comme les affaires vont. Pour le gain qu'on en a....

Y. Je vois bien où le chat a mal, tu comprends bien?

A. Et moi aussi. C'est bien pour cela que je suis de trop ici.

Scène IV

M. Vous êtes en train de vous quereller! Notre mère nous avait pourtant recommandé la paix avant de mourir!

Y. Mêle-toi de ce qui te regarde, toi!

A. Elle l'a bien prise avec elle en s'en allant, la paix, notre pauvre mère!

Scène V

Y. Qu'est-ce que tu murmures? On n'ose pas lui dire un mot à celui-là! Rester ici au beau milieu du jour quand on ne sait pas où donner de la tête. Et puis parcequ'on lui fait une petite remontrance, oh, il fait beau!

M. Il y a quelque chose qui l'agace.

Y. Je sais bien ce qui l'agace. Mais ce n'est pas ~~lui~~ ^{lui} qui veut m'empêcher. Je suis en âge de savoir me conduire.... ou quoi?

M. Personne ne vous dit le contraire!

Y. D'ailleurs moi non plus je ne l'empêche pas. Il peut aller quand il voudra. Ah, à propos, j'ai invité la sommeillère du café d'en-bas pour boire le café avec nous dimanche.

M. Eglantine???

Y. Oui, Eglantine. Tu tâcheras de la bien recevoir.

M. Mon Dieu....!

Ridiculus

- M. Encore une tasse, Eglantine?
Eglantine. Non, merci, sans compliment!
Y. Il est sûr! Des petites tasses comme ça!
E. Non, sûr pas, je vous dis!
Y. Eh bien, encore un beignet! C'est Marie qui les a faits!
E. Ils sont vraiment bons mais je vous dis que je ne saurais pas où les mettre.
Y. Bien sûr pas dans votre poche: Les femmes n'en ont plus au jour d'aujourd'hui.

Scène II

- E. Vous avez là une belle gaillarde de fille.
Y. Plus gaillarde que belle.... Elle retient tout de sa mère.
E. Ah oui!
Y. Regardez si ce n'est pas la même.
E. En effet! C'est le portrait de votre femme là?
Y. Oui, de ma première femme. Elle a été prise de notre photo de noce.
E. C'était une belle paysanne!
Y. Oh oui, pour ça, j'ai toujours eu du goût. La preuve....
E. Allons donc, farceur! On connaît le proverbe: la première fois, ce qu'on veut, la seconde, ce qu'on peut!
Y. Je pourrais vous rendre la pareille, si j'avais une aussi mauvaise langue que les.... femmes.
E. Vraiment, c'était une belle paysanne. Eh! mais quelle belle broche elle a!
Y. Je lui en avais fait cadeau quand nous nous sommes mariés.
E. Elle est vraiment de bon goût; ce sont des choses qui ne passent pas de mode.
Y. Eh bien, si cela vous fait plaisir de l'accepter, le plaisir est encore plus grand pour moi de vous la donner.
E. Ce n'est pas pour me donner des arrhes, hein?
Y. Oh, si vous la voulez accepter en guise c'est encore mieux!
E. Et si je casse le marché?
Y. Eh bien, je ~~me~~^{vous} prendrai pour me payer. Voilà!
E. Je vous en remercie beaucoup, elle me fait bien plaisir. Eh bien elle en avait de belles affaires, votre femme!
Y. C'est qu'elle était fille unique. Et puis elle a hérité de toutes ses tantes. Elle en avait quatre ou cinq qui étaient les plus belles de leur temps, bien sûr. Si la grelottière vous fait envie, il faut vous atteler avec l'âne gris....
E. Comment peut-on, vous qui avez à peine quelques cheveux gris.... tandis que moi....
Y. On vous donnerait 25 ans rien de plus. C'est bien pour ça que j'ai pensé à vous: les vieux chats aiment les jeunes souris. Il faudrait évidemment savoir si les jeunes souris aiment les vieux chats....
E. Ils ne peuvent ni les voir ni les sentir....
Y. Eh bien, tant mieux! S'ils le leur montrent ainsi! Ma foi! je saurai bien me venger! Asseyons-nous un peu sur le canapé, nous serions aussi bien que

de rester plantés comme ça.

- E. J'étais en train d'examiner un peu la chambre. Vous savez je suis curieuse, un peu comme toutes les femmes.
- Y. Je comprends que vous soyez curieuse de voir la cage avant d'y entrer. Et alors, qu'en dites-vous?
- E. Très bien! Bien sûr quand on a vécu longtemps à Genève on change un peu de goût.... mais.... la cage n'est pas tout: ça dépend de l'oiseau qu'il y a dedans....
- Y. Eh bien, c'est nous deux.... ça ne vous dit rien?
- E. Vous oubliez Marie et Abel....
- Y. Ils n'y sont plus pour bien longtemps.... du moins Abel, il se marie cet automne. Oh! plus vite et mieux! Il n'est pas si gentil. Il verra bien....
- E. Et Marie?
- Y. Elle en a un d'attitré. Mais pour le moment elle ne parle pas de se marier, il n'a pas de terre.
- E. Et comme fermier?
- Y. Ce n'est pas si facile de trouver en ce moment. Il y aurait ceci: ils pourraient tenir notre bien.
- E. Et ils logeraient?
- Y. En-haut, il y a un beau logement qui est plaisant comme tout.
- E. Plaisant.... pour ceux qui l'habiteront..... mais pour ceux d'en-bas..... un peu moins..... Entendre saboter toute la journée, et des enfants pleurer toute la nuit.... sans compter que des femmes dans une maison il n'en faut pas plus que de fourneaux, dit le proverbe.
- Y. Oh, vous savez, Marie n'est pas méchante.... / *o vs m'ep fat d'eloi foute*
- E. Possible, mais vous savez comme ça va: une fille avec sa marâtre, on n'a pas les mêmes idées, pas la même éducation.... Et puis je vous dis que ce bruit des enfants c'est quelque chose que je n'ai jamais pu souffrir. Quand j'ai eu Roger, je l'ai mis en pension jusqu'à ce qu'il a marché.
- Y. Il y a encore moyen de s'arranger. Il faudra voir.
- E. Moi je suis une femme qui aime les affaires en ordre. Si nous nous marions, je n'entends pas arriver dans une maison avec des hypothèques, parcequ'alors j'aime mieux rester comme je suis. Moi je suis franche. Je vous dis les choses comme je les pense. Quand on est marié il faut être à son ménage..... Je suis un peu jalouse! je ne pourrais pas m'habituer à partager le coeur de mon homme avec quelqu'un d'autre, quand bier même ce serait sa propre fille.
- Y. Et alors?
- E. C'est comme ça. On sait bien comment ça va! La fille pense toujours à sa mère, ça se comprend; elle en parle toujours à son père.... et pour finir.... il arrive que le père continue à vivre avec sa première femme dans son premier ménage.... et la seconde est mise de côté..... quand elle n'est pas de trop. Je sais bien comment les affaires sont allées chez nous, moi qui était du second lit: Pour une demi-soeur que j'avais - du premier lit - on nous a

empoisonné toute la vie à ma mère et à moi. C'est bien pour cela qu'aussitôt que j'ai pu gagner ma vie je suis partie pour Genève. J'ai trop souffert pour vouloir recommencer.

- Y. Que puis-je vous dire de plus: il faudra quelqu'un pour m'aider à tenir cette terre puisqu'Abel se marie. C'est pour cela que j'avais pensé à Marie et à son Tanon. C'est un gentil patron.
- E. Nous n'avons pas besoin d'eux. Mon fils Roger à 18 ans, il fera justement l'affaire.
- Y. Mais le paysan lui plaît-il? Un garçon élevé à Genève...?
- E. Pourquoi pas? Les parents de mon mari étaient paysans. Roger passait tous les étés chez eux.
- Y. Ah oui!?
- E. Mais oui. C'est de là qu'il sait le patois. Et puis il aimait tellement garder les vaches.... il sera bien content de s'y remettre. Surtout avec vous. Vous pourriez le mettre au courant. Pauvre garçon! Il a à peine connu son père: Il n'avait pas 4 ans quand il est mort. Il m'a justement écrit l'autre jour qu'il serait bien content de ravoïr un papa!
- Y. Ah! le pauvre garçon, eh bien, tant mieux.
- E. Eh! mais j'oublie de m'en aller! Chassez-moi donc.
- Y. Pas encore! Vous avez bien le temps.... Eglantine.
- E. C'est qu'il me faut être là pour faire le souper. Au revoir.
- Y. Déjà!
- E. Eh oui!
- Y. Alors, à dimanche prochain!
- E. Ah non! Je ne voudrais pas vous gêner.... vos enfants pourraient le voir d'un mauvais œil....
- Y. Je voudrais bien savoir. C'est moi le maître ici ou quoi.... et vous aussi.
- E. Oh moi.... on ne se sent pas tant chez soi, quand il y a tant de gens.
- Y. Je vous dis que vous êtes chez vous. Nous verrons bien!
- E. Mais ne faites pas une si vilaine mine! Vous me faites peur.
- Y. De loin.... mais pas de près j'espère....
- E. Ah non, pas de près. Au revoir!
- Y. Au revoir! Et dimanche j'irai vous chercher au café, vous viendrez.
- E. Vous croyez!
- Y. Coquine! va!

Scène III

- M. Seul?
- Y. Ne fais pas l'étonnée! Tu as bien fait exprès de rester à la cuisine pour ne pas lui dire au revoir.
- M. J'ai lavé la vaisselle. Après tout, elle n'a pas demandé après moi avant de partir. C'est à ceux qui partent de saluer: ma mère me l'a toujours dit.

- Y. Ta mère.... ta mère.... laisse ta mère tranquille. Elle a bien d'autres affaires, si ta mère te l'a dit, tu en prends ce que tu veux....
- M. Je ne vois pas pourquoi je devrais faire tant de compliments à une femme qui ne m'est rien....
- Y. Pour le moment.
- M. Mon Dieu, c'est donc vrai! Pauvre mamman!

Rideau

Acte II

Premier Tableau
Scène I

- A. Alors, comment est-ce allé hier?
- M. Ouf! Ne m'en parle pas. Tu es sûr que j'aurais donné de bon coeur un franc tout neuf pour être ailleurs.
- A. Tu es d'autant plus sotte de rester ici pour la recevoir.
- M. Si ce n'avait pas été pour le respect de mon père.... voir arriver ici cette femme, devant le portrait de ma mère.... voir mon père lui faire de beaux yeux.... je ne sais pas, mais à voir comment l'affaire brûle....
- A. Ah oui, tu peux bien dire que ça brûle!
- M. Tout de même je ne l'aurais pas cru.
- A. Eh bien, cette fois tu l'as vu. C'est bien pour ça que je veux prendre le devant. Et toi, si tu ne veux pas rester pour être le torchon, fais comme moi, dépêche-toi.
- M. C'est facile à dire! Quand on fréquente un homme qui n'a pas de position. Si les affaires étaient allées autrement, nous aurions pu tenir ce bien Tanon et moi, mais comme ça.... que veux-tu que je fasse?
- A. Qu'il aille sur le chantier en attendant, c'est tout simple. Ce n'est pas une honte. Les ouvriers valent autant que les autres.
- M. Bien sûr, mais que font des paysans quand ils ne travaillent pas la terre? Et puis, j'en ai pas le coeur de laisser mon père ainsi. Je ne sais pas comment c'est, mais il me semble que c'est ma mère qui me demande de rester....
- A. Allons, des idées de femmes! Mon père il ne regarde pas sur toi, lui, il n'a qu'une femme en tête.
- M. Je sais bien, mais qu'est-ce que tu veux! Tu ne peux pas comprendre ça toi, tu es une femme. Je ne sais pas bien expliquer mais je sens que je ne dois pas partir maintenant.
- A. Eh bien moi je veux bien t'expliquer autre chose: C'est qu'un beau jour tu sentiras... qu'il te faut partir, et que si tu ne le sens pas, ils te le feront bien sentir.
- M. Oh quand même, mon père....
- A. Ce ne sera pas sa faute à lui: L'autre s'en chargera déjà bien.
- M. Nous sommes encore ici chez nous ou quoi? Ce bien c'est encore celui de mon père....
- A. Il est à celle qu'il remarquera. Attends seulement, tu verras bien. Moi je te dis que cette femelle est capable de tout. Nous n'avons pas encore tout vu avec celle là.

Y. Je te remercie, Abel.

A. Pourquoi?

Y. Crois-tu peut-être que je ne sache pas encore qui est sur le tapis? Il n'y qu'à voir votre mine à tous les deux. Il faut que vous soyez là à vous monter la tête l'un l'autre avant de savoir ce qu'il en est.

A. On le sait bien ce qu'il en est. Les gens n'ont pas attendu que les bans soient publiés pour en parler.

Y. Ils sont mieux renseignés que moi à ce qu'il paraît....

A. Mieux que nous dans tous les cas.

Y. Je n'ai pas de compte à te rendre, sais-tu bien, n'y d'avis à vous demander. C'est moi le maître ici. j'y amènerai qui me plaira et quand cela me plaira. Ce n'est pas toi qui veut m'en empêcher. Et si cela me plaît de me remarier cet automne, je ne veux pas regarder sur toi.

Scène III

M. Cet automne déjà?

Y. Oui déjà. Je te fais grâce de tes exclamations, tu comprends?

M. Moi qui croyais que vous auriez au moins attendu que le deuil soit bas.... au moins pour la honte.

Y. Ah! Je te fais honte?

M. pas à moi.... mais quand on a perdu une femme comme ma mère, il me semble quand-même qu'on pourrait porter le deuil jusqu'au bout....

Y. Ce n'est pas dans les habits qu'on porte le deuil, c'est dans le coeur.

M. Justement! Quand on a le coeur en deuil....

Y. Mêlé-toi de ce qui te regarde. Je sais ce que j'ai à faire. Ah! Je commence à comprendre. Vous êtes ici à vous monter l'un l'autre contre moi.... A critiquer tout ce que je fais et parceque j'ai trouvé quelqu'un pour m'aider à porter ma peine, c'est encore de trop. Je vois bien ce qui vous tient: Ce n'est que la peur d'y perdre. Abel se marie cet automne en croyant me compliquer mes affaires, j'ai déjà eu fait sans lui et je ferai encore sans lui. Mais tu comprends bien que je ne veux pas me déshabiller pour lui.

M. Il ne vous demande rien....

Y. Pardi! Tu prends aussitôt la perche pour le défendre. Ah! je suis bien arrangé ici. On me tourne le dos en croyant me mettre dans l'embarras; l'autre....

M. Qui, l'autre? On n'a même pas le droit d'ouvrir la bouche ou quoi? Ecoutez père, nous sommes assez grands pour comprendre les affaires. Si vous voulez vous remarier c'est votre affaire. Mais vous ne nous empêcherez pas de penser que vous êtes quand même assez pressé, surtout pour ramasser....

Y. Vous me tuez, sachez-le bien. Elle au moins, elle est franche. Tandis que toi, avec tes beaux contes, tu ne cesses pas de me faire la guerre des épingle et c'est toi qui l'a poussé pour le faire s'en aller cet automne....

M. Père!

- Y. Et tu penses peut-être rester à la maison pour tout empoisonner? Pour nous mettre en guerre quand je serai remarié. Je saurai assez voir clair, tu comprends bien. Je ne veux pas amener une femme ici pour que tu la méprises. Elle le sait bien que tu la détestes....
- M. Je pourrais bien vous répondre.... mais cela ne vaut pas la peine. Tout ce que vous me répondriez, ce sont des suppositions et des inventions. Je sais bien que cela ne vient pas de vous. Il n'est pas difficile de deviner à quelle fontaine vous vous abreuvez.... S'il y a quelqu'un qui met le feu par là, ce n'est pas moi, sachez-le bien. C'est ce serpent qui a su vous ensorceler et vous faire oublier aussi vite ma mère: Eglantine. Elle porte bien son nom celle-là: ça gratte et ça pique....
- Y. Et toi tu ne sais que piquer, vieux frelon! Mais quand c'est bon, c'est bon. Je ne veux pas te donner une marâtre à mépriser. Va! Regarde pour ton mieux, puisque tu ne veux pas te comporter mieux que ça.
- M. Eh bien, je m'en irai puisque vous me mettez à la porte. Je cesserai de vous gêner par ici. Mais retenez bien ce que je vous dis: Vous me mettez à la porte.... je ne vous souhaite qu'une chose, c'est qu'on ne vous en fasse pas autant un jour. Rideau

Acte II : 2^e Tableau

Scène I

- M. Voilà tout y est! Scène II
- A. Tu t'en vas, Marie?
- M. Tu vois! Il faut faire de la place à celle qui arrivera, que veux-tu.
- A. Mais où veux-tu aller?
- M. Chez tante Martine, pour le moment. Qu'est-ce que je veux faire? je me marierai aussi cet automne, puisque cela va comme ça. Tanon ira sur le chantier en attendant qu'il trouve de la terre.
- A. Ecoute: Il y a peut-être quelque chose pour vous deux chez les gens de ma fiancée. Tu as cette grange d'en-haut avec sept ou huit poses. Elle est habitable: il y aurait trois chambres et une petite cuisine. Ils disaient justement l'autre jour que cela ne leur ferait rien de la louer. Ce n'est pas bien placé, c'est vrai, mais ce serait quelque chose en attendant. Il y a de la belle et bonne terre. Tu pourrais peut être en parler à Tanon....
- M. Je t'en remercie bien. Si l'affaire pouvait s'arranger, ça nous irait bien.
- A. Eh bien je leur en parlerai, compte sur moi. C'est tout de même du fort que les propres enfants de la maison doivent partir en de pareilles conditions.
- M. Que veux-tu. La passion rend les gens aveugles.
- A. Jusqu'à ce que le malheur leur ouvre les yeux.... Enfin quoi, c'est comme ça! Nous avons tout perdu en perdant notre mère. Mon père a changé on ne le reconnaît plus, surtout depuis qu'il fréquente cette femelle....
- M. Ce qu'un homme peut devenir!

- A. Que le bon Dieu nous en préserve!
- M. Attends-moi un moment; je veux tout de même aller dire au revoir à mon père....
- A. Après ce qu'il t'a fait....?
- M. Je ne veux rien avoir à me reprocher.
- A. Au fond tu as bien raison. Mais pour moi à ta place, je ne sais pas si j'en aurais le courage.
- M. Le bon Dieu le donne quand on en a besoin. Il est à la remise?
- A. Il y était il y a un moment.

Scène III

- A. Pauvre Marie. Elle qui s'est tant dévouée pour assister ma mère. Et maintenant que la mère est loin, c'est elle qui doit partir aussi.... A cause de l'autre.... Ah! Tu es sûr que le jour où mon père l'a connu, c'était un jour de malheur. Dire qu'on s'entendait si bien autrefois! Ah! que la mère manque....

Scène IV

- A. Qu'est-ce qu'il t'a dit?
- M. Pas grand'chose. Il a eu les yeux tout clairs. Je comprends bien ça: Tout vient de l'autre. Elle veut être seule dans la maison.
- A. Mais elle amènera son fils par ici.... Un beau paysan, celui-là: un freluquin de la ville qui ne sait même pas tenir un râteau!
- M. Dis voir Abel, il te faut aller atteler la grise pour me mener loin.
- A. Déjà?
- M. Hélas oui, à quoi sert de retarder, le pas est fait.

Scène V

- M. Le nid est brisé.... et l'oiseau s'en va par le monde.... adieu maison, adieu! Je ne te reverrai plus.... adieu notre chambre, où nous sommes venus au monde où nous avons faite nos premiers pas, nos premiers sourires, adieu les images sur lesquels notre mère nous montrait le bon Dieu et la sainte Vierge, le crucifix à qui nous envoyions des baisers à grosses poignées.... adieu l'horloge, qui a marqué tant d'heures de bonheur.... et la dernière heure de notre mère, morte avec toute notre joie.... adieu. Adieu mère.... adieu! C'est moi qui m'en vais cette fois.... et votre image restera seul ici.... Après tout, non, je ne vous laisserai pas. Venez avec moi mère! vous ne serez pas oubliée.... et moi avec vous j'aurai toujours chaud au coeur.... Allons nous en ensemble: la tempête a passé, le nid est brisé..... Venez, pauvre mère: Je ne veux pas vous perdre une seconde fois!

Rideau

- Roger. C'est pour moi mère. On demande un mécanicien à Genève.
- E. Mais Roger, Tu blagues ou quoi.
- R. Pas du tout.
- E. Tu déranges tout mon plan. Tu ne veux rien comprendre. Tu n'es pourtant plus un gamin ou quoi? Laisse-moi faire et patiente encore un moment.
- R. Il y a longtemps déjà que je patiente. J'en ai assez. je veux foutre mon camp.
- E. Oui, mais il faut voir plus loin que son nez. Si je remarie Yodo c'est autant pour toi que pour moi. N'aimerais-tu pas rester ici, plus tard, sur ce bien, à ton compte? Tu aurais un beau chez-soi.
- R. Oui un beau chez-soi! Et les enfants de Yodo, et les gens? J'aurai tout le monde contre moi. On sait bien comment cela va quand on n'est pas de l'endroit. Non, non, je ne veux pas rester ici: une belle rave pour Yodo et pour sa terre! Je veux retourner à Genève.
- E. Mais, nous sommes pourtant bien ici!
- R. Ça va, ça va! Tu n'en as pas encore assez de porter aux cochons, de faire les foins, de te fatiguer et de vivre avec ce vieux fou!
- E. Pauvre enfant! Mais songes-y; où serions-nous si je ne m'étais pas remariée? Tout de même nous sommes casés tous les deux.
- R. Casés? Encrotés, oui, dans ce village perdu, au lieu d'être à Genève. Pas de cinéma, pas de dancing, rien pour se distraire. Je saurais déjà un métier si je n'étais pas resté ici. Deux ans de foutu! Je ne veux pas moisir une troisième année ici.
- E. Où vas-tu de nouveau?
- R. Faire un yass au Treize Cantons. Je ne tiens pas d'être ici quand ce vieux fou reviendra de la foire.... Il m'agace avec toutes ses chicanes, ses maladies.

Scène II

- E. Pauvre enfant, c'est vrai qu'il n'a pas une bien belle vie par ici: quand on a été élevé à Genève.... Pour moi non plus la vie n'est pas bien agréable. On attrape des mains, de cuire aux cochons, on devient tout déformé! Et je me suis fait vieille depuis deux ans. C'est trop pénible pour moi. Quand on n'a pas l'habitude de la campagne.... Roger a raison. Pour bien faire il faudrait partir pour Genève. Ce qui irait le mieux, ce serait de reprendre un commerce ^{ou} un bien un café. Entrez!

Scène III

- Maxime: Bonsoir! Yodo n'est pas là?
- E. Il n'est pas encore revenu de la foire.
- M. C'était à propos de cette vache.... j'en pourrais parler à Roger.
- E. Il n'est pas là non plus. Repassez après-demain avant midi.

M. Bon, entendu. Bonne nuit!

E. Bonne nuit!

Scène IV

E. Des vaches, des cochons, ouf. Mais.... c'est Yodo. Déjà! Il a pu accrocher le train de sept heures et demi.

Scène V

Y. Bonsoir!

E. Déjà de retour? Bonne foire?

Y. Non, rien ne va plus. Les bêtes baissent (le foin est trop rare!!!)

E. Enfin quoi c'est la vie des paysans: quand on a du foin à vendre, tout le monde en a et il ne va pas; quand on a une bête à vendre, c'est la même chose. Mais quand il faut acheter quelque chose tout est au feu! (tout est cher) Cela vaut bien la peine de s'entêter sur la terre!

Y. Que veux-tu! Quand on a été élevé dedans, on ne sait rien d'autre.

E. Tu peux bien le dire! Ça va bien quand on est jeune et robuste. Mais quand on commence à venir sur un certain âge comme moi....

Y. Sur un certain âge? Toi? Et puis moi alors.... qui est vingt ans de plus que toi. Toi tu paraiss toujours jeune!

E. Merci du compliment. Je me regardais il y a un moment au miroir, J'ai terriblement baissée depuis l'année dernière.

Y. Allons, allons!

E. Et puis avec tout ça, je n'ai déjà pas le coeur si solide....

Y. Qu'est-ce que je pourrais dire moi qui ai toujours du tracassé?

E. Tu peux dire que tu te mets la mort au corps mon pauvre homme. Tu sais combien je tiens à la terre moi qui ai été élevée à la campagne. J'aurais eu cent fois l'occasion de me marier à Genève. Mais je voulais un paysan. C'est bien pour ça que je suis venue sommeillère à la campagne.

Y. C'est vrai!

E. Tu n'aurais pas cru....?

Y. Ah non!

E. Les hommes, ils croient toujours qu'on est comme eux, qu'on ne les aime que pour soi. Bien sûr, ils ne pensent qu'à eux.

Y. oh!!!!!!!!!!!!!!

E. C'est comme ça! Et puis avec tout ça ils croient encore qu'ils ont toujours raison. Tout ce que disent les femmes reste lettre morte.

Y. Qu'as-tu donc?

E. Rien....

Y. Ce n'est pas une réponse. Dis-moi ce que tu as.

E. Je suis malheureuse.

Y. Malheureuse, comment ça?

E. On n'a rien pour vous soutenir. On a un homme qu'on aime comme la prune de ses deux yeux et on le voit se mettre la corde au cou pour rien, au lieu

de vous écouter; on a un enfant qui dépérit par ici parcequ'il n'a pas la force de travailler du paysan. Qu'est-ce-que cela me fait de muser ici au travail, si ce n'était que pour moi. Mais c'est pour Roger et pour toi: vous me tuez tous les deux.

Y. Tu vois tout en noir, ma pauvre.

E. Mettons que oui. Mais en attendant, tu es plein de rhumatisme, du as du diabète et de l'albumine, tu n'en peux plus. Roger a beau faire tout son possible: il n'est pas habitué à ces travaux, ce pauvre garçon. Et puis quand il se sera assez éreinté et que tu seras mort, il lui resteras..... ses yeux pourpleurer: Tout reviendra à tes enfants qui t'ont abandonnés.

Y. Mais je ne veux pas oublier Roger....

E. Tu le dis: Mais d'ici là personne ne sait comment les affaires iront. Tu es encore robuste pour ton âge. Mais enfin l'âge est là.... Quand à moi je sens bien que je ne ferai plus long feu par ici.

Y. Eglantine!

E. Si, si tu verras, c'est toi qui veut m'enterrer. Je me sens bien. Je croyais que la campagne me ferait du bien, j'étais toute contente d'y vivre avec toi et avec mon enfant..... mais je n'ai plus la force. Et puis tout va à reculon: les années sont toujours plus mauvaises; on ne gagne pas l'eau qu'on boit, et puis on se met la corde au cou. Non, non tu verras je ne ferai plus long..... Et alors, que ferez vous, Roger et toi? S'il se mariait il pourrait reprendre le bien?

Il n'y faut pas penser. D'abord il n'est pas paysan et puis il y ferait beau, tes enfants mèneraient une belle vie. Et les gens de l'endroit! Ce sont des sauvages. Dire qu'on a passé un si beau temps à Genève, et qu'on est en train de se laisser mourir à petit feu ici!.... Et tout cela pour le gain de tes enfants qui t'ont abandonnés?..... C'est juste çà? Et la conscience?

Y. Si nous parlions de cela demain? Je ne suis pas l'homme de ne pas savoir écouter un bon conseil....

E. Je n'ai rien à te conseiller: C'est tes affaires à toi. Mais que penses-tu, je suis à me demander si au fin fond on ne ferait pas bien de vendre pendant que la terre est chère.

Y. Mais.... et vivre de quoi?

E. Laisse-moi dire! Tu vois: Nous vendons - enfin tu vends le bien n'est pas le mien.

Y. Allons, ce qui est à moi est à toi....

E. Ce qui est à toi est à tes enfants.... et à moi il ne restera que mon enfant et mes deux bras

Y. Eglantine, tu me fends le coeur. Ne parlons pas de cela.

E. J'aurais beau n'en pas parler et toi ne pas vouloir entendre, cela l'empêcherait pas d'arriver. Tu verras.

Y. Alors tu disais qu'il faudrait....

E. Vendre le bien. La terre se vend bien maintenant alors que le bien ne rapporte rien

E. Les paysans s'entêtent dessus. Vendre que je te dis et prendre un commerce à Genève....

Y. A Genève???

E. Eh oui, je te l'ai déjà dit? Et voilà que tu es contre avant de savoir le premier mot. Eh bien, c'est bon. Je ne dirai plus rien puisque c'est quand même pour rien. Restons ici, éreintons-nous tous, au moins tu seras content...

Y. Où vas-tu? Eglantine..... Eglantine.....

E. Qu'est-ce que ça fait.... Pour ce que tu tiens à moi....

Y. Eglantine.....

E. Ah, mon Dieu, mon Dieu! Ah! ce que j'ai mal.

Y. Eglantine!

Scène VI

R. Mon Dieu! Qu'est-ce qu'il y a ? Maman, maman!

Y. Va vite chercher de l'eau à la cuisine. Vite! Elle s'est évanouie. Mon Dieu!

Scène VII

E. Ah, j'ai cru mourir....

Y. Ah! Mon Dieu, comme j'ai eu peur. Non, non, je ne veux pas te faire mourir: Nous.... vené.....drons....nous vendrons....!

Rideau

Acte IV Premier tableau

Scène I

Polite: Ah! Tu dis que ça va comme ça par ce Genève?

Maxime: C'est affreux! J'ai eu l'occasion de voir cela de près: Je suis parti pour Genève peu après Yodo et son Eglantine. Ils ont repris un café là-bas. Les premiers temps ça allait encore. Je ne sais pas ce qu'il y a, mais quand on est loin on se recherche entre gens du même pays. Mais je ne m'y suis pas plu bien longtemps. Quand j'ai vu comment cela se passait je n'y ai plus remis les pieds. Je vous le dis, c'est un véritable b.....

Jean: Ce que tu dis là! Et Yodo tolère cela?

M. Qu'est-ce que tu veux qu'il dise? Il n'a plus pas un mot à dire: Il a tout mis au nom d'Eglantine.

Tous ensemble: Tout de même!

M. Ils le lui font bien sentir qu'il n'est plus chez-lui. Il faut entendre Roger: "Si tu n'es pas content tu n'as que t'en aller". De deux choses l'une. Et puis cela ne lui ferait pas beaucoup de le battre.

Tous: Oh!

Oscar: Et Eglantine?

M. Ce n'est pas elle qui voudrait dire un mot pour le défendre. Elle a trop

Notre Paul qui est domestique chez Abel sait bien se qu'il en est.

O. C'est Abel qui aurait dû acheter ce bien....

J. Et pouvoir? Eglantine ne voulait garder aucune hypothèque dessus. Et à un prix pareil!

P. Il sait bien combien vaut cette terre, il s'y est assez ereinté!

J. Marie aussi en aurait eu envie, mais elle n'est pas arriyée à l'avoir; ses beaux-parents n'ont pas voulu être caution.

O. De beaux peureux!

G. A un prix pareil, bien sûr que c'était hasardé....

O. Eh bien, tout va pour le mieux: Yodo est hors de chez lui, ses enfants aussi, et nous avons une gouape de plus dans l'endroit, sur le bien de Yodo.

J. Pas pour longtemps, vous verrez.

O. Qu'est-ce-que tu en sais?

J. J'en suis sûr, mais je ne veux rien dire de plus pour le moment.

Scène III

L'huissier: Bon soir la compagnie.

Tous: Bon soir, huissier.

O. Voici un bien brave homme qu'on aime mieux voir au café que chez soi.

J. Tu peux le dire! Dis voir huissier, tu devrais bien venir saisir le meilleur tonneau de la cave du cabartier, à notre profit s'entend.

O. Non, moi je propose que tu viennes saisir la sommeillère pour moi. Depuis le temps que je crois lui faire des belles mines elle n'a pas encore voulu m'embrasser.

G. Va toujours, toi, vieux donne-bonjour! Si l'huissier devait saisir toutes celles qui te font envie il n'y aurait plus de filles dans le quartier.

C. Hein, tu l'as eu maintenant!

L'h. Trois déci, Germaine. J'aurais mieux aimé venir saisir à la cave que là-haut.... j'aurais été mieux reçu.

O. Dis encore que tu n'en sais rien!

L'h. Tu es sûr que j'ai été bien reçu!

P. Où çà?

L'h. Chez Yodo, pardi.

G. Voilà..... merci.

C. Vous êtes allé saisir chez Yodo?

L'h. Oui. Enfin, c'est à dire..... chez celui qui a acheté son bien.

J. Hein.....qu'est-ce que je vous disais?

O. Il n'y a pas deux ans qu'il est ici, et voilà qu'il est déjà en poursuite!

C. Ca ne veut rien dire. Au jour d'aujourd'hui on est bientôt poursuivi: il n'y a plus de confiance.

L'h. Toutes ses bêtes sont saisies.

T. Nom de nom....

Scène IV

M. Dis voir Tanon, voici une affaire qui pourrait t'intéresser. L'huissier nous dit justement que le Jules d'en-haut est en train de se faire saisir.

T. Ah, oui?

J. Tu verras, il ne pourra pas s'en tiber. D'ici à l'année prochaine, le bien de Yodo sera sûrement à veûre.

M. Ce serait quelque chose pour toi. Ta Marie serait bien contente de rentrer dans le bien paternel.

T. On pourra voir....

J. Cela ne te fait pas envie?

T. Ça....on verra....

Un homme qui chante: J'ai perdu ma femme en plantant des choux, ~~celui qui la~~
Celui qui la retrouvera, il gagnera cinq sous!

J. C'est le Jules d'en-haut. Il est allé faire le plein d'essence à la pinte. Quand il en a une puissante, c'est la règle qu'il chante: j'ai perdu ma femme...

M. Dire qu'il faut voir un pareil individu dans l'endroit, un étranger par dessus le marché, alors que les enfants de Yodo sont chassés de leur terre.

Rideau

Acte IV : Second Tableau

Scène I

Y. Ah mon Dieu! Quelle bêtise! Aller marier une pareille femme! Et venir me planter à Genève avec elle dans ce cabaret! Et elle qui va de son côté avec un directeur de je ne sais pas quoi. Roger, on n'en parle pas, jamais un mot de reconnaissance! Et j'ai été assez fou de mettre tout au nom d'Eglantine et de frustrer mes pauvres enfants! Ah! pauvre Nanette! Si seulement j'étais mort à ta place! Je suis fatigué de vivre.

E. Pardi, tu es de nouveau en train de te lamenter! C'est bien moi qui pourrait me lamenter d'avoir marié un manche pareil, qui vous laisse tout le travail et le souci. On a son ménage à faire, sa clientèle à servir, et pas un coup de main pour rien. Des rhumatismes, Pfcou! C'est moi qui en aie des rhumatismes.

Y. Si tu étais arragée comme moi, tu ne sauterai pas bien loin. Tu aurais bon nez de mener la vie que tu mènes....

E. La vie que je mène? Je comprends bien ce que tu veux dire, vieux jaloux. Parcequ'on ne fait pas une trogne de 36 pieds de long aux gens.... s'il vous plaît. Je vaux autant que toi. Je sais bien ce que j'ai à faire, j'ai ma conscience.

Y. Tu ferais mieux d'avoir de la conscience que ta conscience. Si tu en avais eu pour cinq sous jamais tu ne m'aurais fait faire ce que j'ai fait.

E. C'est toi qui l'a fait, ce n'est pas moi.

Y. Pour ton appétit, hélas! Quand tu faisais des mines de tourner le blanc sur le canapé.... c'est trop tard que j'ai compris ton effrontement de rosse.

Scène II

Il te fallait revenir à Genève à tout prix. On sait bien pourquoi....C'est pour cela que tu m'a fait vendre ma terre et déshériter mes pauvres enfants...

E. Toujours la même histoire! Ça fait pas qu'il ne m'aurait fallu te marier que pour soigner tes rhumatismes? Merci bien! J'aurais pu faire un autre partie que toi, sais-tu bien! Dire qu'il faut s'user ici pour gagner la vie à un paresseux qui croit avoir toutes les maladies. Va-donc faire quelque chose, vieux bon-à-rien, au lieu de salir ma chambre et d'user mes fauteuils.

Y. Comme s'ils n'étaient pas aussi bien à moi qu'à toi....

E. Ce sont les miens, tu le sais bien. Va-t'en laver ces bouteilles, depuis le temps que je te l'ai commandé.

Scène III

E. Ah, mon Dieu! Dire qu'il faut être encombrée d'un pareil manche! J'en ai bientôt assez. Après tout, je suis chez-moi.... tout est à mon nom! Quatre ans que je le supporte. Je ne veux pas vivre toute ma vie avec un pareil fardeau. Je serais bien sotte. Quand on a l'occasion de marier un directeur de maison.... d'avoir une magnifique situation... ah, quelle vie, quelle vie!

Scène IV

R. De nouveau en train de vous quereller? Et toujours à cause de ce vieux fou, bien sûr. J'en ai assez moi. Attends un peu, je lui veux déjà bien expliquer les affaires. Il y a assez longtemps que nous lui soignons ses rhumatismes. Laisse-moi faire, tu vas voir ça. On l'entend.

Scène V

Y. Ah, mon Dieu, que je suis fatigué. Je n'en peux plus.

E. Tu as fini au moins?

Y. Je finirai demain....

R. C'est toujours demain! Demain.... Ah, dis voir maman, ton directeur viendra ce soir?

Y. De nouveau? J'en ai assez de ce commerce, je ne veux pas voir cet individu ici, tu comprends?

R. Mais de quoi te mêles-tu, hein....?

Y. De ce qui me regarde.

R. Comme si nous n'étions pas libres de recevoir qui nous plaît! Nous n'avons pas de compte à te rendre, nous inviterons qui nous plaira.

Y. Moi aussi, je suis chez-moi, insolent. Qui est-ce qui l'a payé ceci? Personne d'autre que moi, avec mon argent. Vous n'aviez pas un sou quand je vous ai ramassés.

R. Tout est au nom de ma mère. Nous sommes chez-nous, pas toi. Laisse-nous la paix. Il y a assez longtemps que tu nous empoisonnes la vie par ici, vieux bon-à-rien.

Y. J'ai toujours été bon pour te nourrir et pour te mettre le pain à la main, blanc-bec que tu es!

- R. Bon pour me tuer de travail, oui, bon pour nous faire crever de travail du paysan, ma mère et moi, deux ans de temps. Mais maintenant c'est bon. Il y a assez longtemps que tu vis sur notre compte: fous-moi le camp!
- Y. Tu oses me mettre à la porte? Toi?
- R. Je suis chez-moi.
- Y. Et toi Eglantine, tu ne dis rien? Eglantine! ——— Eglantine! ———
Malédiction sur toi, ingrat! Malédiction sur cette maison d'inconduite! Que le tonnerre l'écrase! C'est du bien mal gagné, qu'il retourne où il doit!
Ah! J'expie! ce que j'ai fait à mes enfants, ma femme elle même me le rend!
- E. Je ne suis plus ta femme.
- Y. Il y a longtemps que tu ne l'es plus. Tu ne l'a jamais été. Tu ne m'a marié que pour mon argent: Qu'il te profite comme il t'est venu!
- R. C'est bon, fous-moi le camp! Vas-t'en dans ta commune. ——— Allons! Dehors!

Rideau

Acte V

Scène I

- M. Tanon n'arrive toujours pas! Cela m'étonne qu'ils n'aient pas encore fini avec leur répétition de chant. ——— Ah, voilà. Mais, c'est le pas d'Abel.

Scène II

- A. Bonsoir!
- M. Au secours! Mais que va-t-il tomber? Il faut aller faire un noeud à la crémaillère!
- A. Comment? Il n'y a pas bien longtemps que je suis venu la dernière fois.
- M. Bientôt quinze jours. Depuis trois mois que nous sommes ~~ici~~^{ici}, c'est tout au plus si tu es venu quatre ou cinq fois. Tu devrais avoir honte.
- A. Et toi, quand es-tu venue chez nous? Tu n'es pas encore venue nous montrer ta petite. C'est pourtant ma femme et moi qui sont ses parrain et marraine.
- M. Je sais bien, mais elle était toute mal; je n'osais même pas sortir avec elle, surtout ces jours avec cette vilaine bise.... écoute ce vent qu'il fait.
- A. Eh oui, on est bien content de venir prendre une poignée de chaud. Nous n'avons pas encore chauffé chez nous.
- M. J'ai juste fait une flambée à cause de la petite. On l'endure belle et bien. Assieds-toi sur le fourneau.
- A. Non, non, je ne veux pas m'habituer d'être un chat de fourneau. Tout de même on est bien ici. Quel plaisir de pouvoir revenir à la maison, chez-nous. Pendant ces deux ans où il y avait un étranger, on passait ici devant, on regardait: que de gens derrière les fenêtres qui ne nous étaient rien! On n'osait pas même entrer.... tu ne sais pas combien cela m'a coûté!
- M. Que si. C'était la même chose pour moi. Je ne sais pas ce qu'il y a, mais quand on a été élevé dans une maison, quand on y a vu mourir ses ancêtres, on y laisse un peu de son coeur avec des souvenirs, en s'en allant....

- A. Surtout quand on s'en va comme toi. Ah! ce jour où je t'amenaïs avec la Grise, quel jour terrible pour moi! Tandis que maintenant..... ~~laxxrauxaxteuxré~~.
- M. La roue a tourné, il paraît qu'il fallait ça. Le bonheur est une bouture qui reprend difficilement racine. Il faut l'arroser de larmes.
- A. Mais le malheur reprend touffe comme la mauvaise herbe. Nous en avons bien eu notre part, nous deux. Se voir mettre à la porte de la maison avec pour ainsi dire pas un sou.... voir vendre notre maison à ce soulon qui vient de faire faillite. Voir notre père mettre son argent sur un cabaret au nom d'une marâtre. Dire qu'on a été frustrés de notre part au profit de cette dondaine.
- M. Oui, nous en avons bien vu, mais crois-tu que notre père soit mieux que nous? Tu vois nous sommes maintenant tout près l'un de l'autre dans notre village. On te regarde comme le fils de la maison chez tes beaux-parents. Nous avons réussi à racheter notre maison ensemble; ça fait que tu es ici aussi bien chez-toi que moi, comme autrefois. Et tous deux nous avons bien réussi dans notre mariage.... tandis que notre père il n'est plus chez-lui, et il est malheureux en ménage.... on se fait encore du souci....
- A. Ma foi, il a ce qu'il a voulu. Cela va ainsi: Celui qui ne fait pas ce qu'il doit en arrive à ce qu'il ne voudrait pas. Notre mère nous l'a toujours dit.
- M. Pauvre Maman! Je me demande ce qu'elle dirait de tout cela!
- A. Elle est morte bien trop tôt...
- M. Cinq ans le printemps prochain! Cela me semble un songe. Elle a eu bien de la ~~chance~~ chance. Eh! mais cette bise!
- A. C'est affreux! Et Tanon qui n'est pas encore là!
- M. Il devrait être ici, il est allé à la répétition de chant.
- A. Oh alors, ma pauvre il ne faut pas l'attendre avant onze heures, onze heures et demie.
- M. Tu crois?
- A. Ils sont en train de répéter une messe pour Noël.
- M. Pour Noël? Déjà?
- A. Bien sûr, encore un mois et demi et nous y sommes.
- M. Eh, pendant que j'y pense, il me faut mettre une tasse de café au chaud pour Tanon. Il sera bien content d'avoir quelque chose de chaud en arrivant.

Scène III

- A. Comme elle dort bien! Coucou, petite ange! Coucou! Quelle belle petite, elle ressemble sa mère: le même front, le même nez. Si seulement c'était la nôtre. Elle ne nous dérangerait pas avec notre petit.

M. Voilà! ——— Dis-donc, ne vas pas me la réveiller.

A. Il n'y a pas de risque, elle dort trop bien. Dis, je te l'achète si ti veux?

M. Tu crois que c'est de la marchandise qui se vend comme ça?

A. Non, non, mais tout de même comme on peut s'attacher à ces petits bouts de rien.

M. Il faudrait voir Tanon, il me faut toujours faire attention qu'il n'aille pas me la réveiller quand il revient. Mais quand elle pleure: "Tu vois Marie, je ne sais pas ce qu'il me faut faire de ça".

A. Tu sais tellement bien t'y prendre toi....

M. Pardi! C'est justement ce qu'il me dit. En attendant c'est toujours moi qui suis prise pour l'endormir.

A. Eh bien, donne-la moi, je les aime tant ces petits! Depuis que nous avons le nôtre, il me semble que j'aime encore d'avantage ma femme. Quand je pense à tout le bonheur qu'elle a mis dans la maison en me donnant un enfant!

M. Et que ces petits enfants arrivent chacun avec leur ange gardien et qui ont le bon Dieu dans le coeur, une fois baptisés! Quelle belle compagnie pour une mère! Et pour une maison, quelle bénédiction!

A. Oui on a tout de même de la chance d'avoir une peu de religion. Je ne sais pas ce que pensent ceux qui n'en ont pas, ils vivent comme des bêtes.

M. Il ne faut pas leur jeter la pierre, ils sont déjà assez malheureux comme ça... Quand je pense à Eglantine, pas de religion, pas de conscience, rien....

A. Dire qu'on a été déshérité au profit de cette garce! Ah, tu sais je ne veux pas laisser les choses ainsi, j'irai de l'avant.

M. Tu ne veux tout de même pas faire un procès contre ton père?

A. Non, mais contre celle qui l'a trompé et qui nous a volé d'une pareille façon.

M. Pauvre homme, tu en seras pour tes frais.

A. Laisse-moi faire. Je me suis renseigné auprès d'un camarade de service qui est avocat. Comme les affaires sont allées, il y a moyen de tout casser. C'en est un qui connaît les affaires. Il a justement eu un cas semblable l'année dernière. Ils sont allés jusqu'au fédéral, et ils ont gagné. Ah, non je ne veux pas la laisser courir comme ça, surtout que mon père est malheureux, Maxime m'en a parlé avant-hier. Il est revenu de Genève. Il paraît que c'est affreux comme ils le traitent, elle et son Roger.

M. Et oui, Tanon me l'a dit, Maxime lui en a aussi parlé.

A. Etalors tu crois que je veux laisser les choses ainsi? Ce serait favoriser le vic rien d'autre. Non non, j'irai jusqu'au bout.

M. C'est affreux comme tu es téméraire. Et notre père?

A. Lui? C'est le seul moyen de le sortir de là et de remettre les choses en ordre. Ce qu'il nous a frustré, c'est autant qu'il nous doit. J'irais de l'avant c'est décidé.

M. Je ne sais pas bien que te dire. Bien sûr, si on pouvait ravoir quelque chose on saurait bien qu'en faire.

A. Enfin il faudra voir. ——— Il faut m'en aller puisque Tanon ne revient toujours pas.

M. Tu as le temps, pour une fois qu'on se voit.

A. C'est vrai, mais j'ai encore des écritures à faire pour la société. C'est justement pour ça que je devais parler à Tanon. Ça fait que je ne peux rien faire avec toi. Je veux vite m'en aller. Bonsoir, bonne nuit.

M. Déjà?

A. Je reviendrai une autre fois.....

M. Tu n'attendras pas trop longtemps.

Scène V

M. Dix heures et demie. Zut! Je ne veux pas attendre plus longtemps. Il faut se lever demain matin eh ,ce bruit, comme c'est étrange! On dirait des âmes en peine. Quelle nuit! On ne chasserait pas un chien dehors. Il pleut à verse. ——— On a frappé? Belle et bien, mais qui peut-ce être à ces heures et par un temps pareil? Et Tanon qui n'est pas là.....

Scène VI

M. Mon Dieu! C'est vous, père!

Y. Oui, de grâce ne me chasse pas cette nuit. J'ai faim, j'ai froid. De grâce au nom de ta mère! Au moins pour cette nuit.

M. Miséricorde! C'est pour toi, maman. Je sentais que vous me le demandiez.... Venez, papa!

Y. Moi qui t'ai mis à la porte.... et c'est toi qui me dit d'entrer.... ah, je suis bien puni par où j'ai péché. Ils m'ont chassé comme un chien....

M. Asseyez-vous ici à votre place.

Y. Ah! bonne Marie! Tu es bien comme ta mère!

M. Et maintenant buvez une tasse de café.

Y. Non non, je ne veux rien.... je ne demande plus qu'une chose: mourir.....

M. Papa.....

Y. Je suis malheureux, je me suis perdu moi-même: j'ai mis mes enfants sur la route, et j'y suis à mon tour, vieux et malade..... ah, pauvre femme! Si au moins je ne t'avais pas perdue. Je veux dormir à l'écurie, si tu me donnes la permission de passer la nuit ici. Demain je repartirai....

M. Où voulez-vous aller?

Y. Je ne sais pas.... je n'ai plus de foyer..... mais tous les chemins mènent à la mort, Qu'importe lequel prendre....

M. Vous resterez ici!

Y. Moi qui t'en ai chassée?

M. Justement: Ce sera ma vengeance.

Y. Et ton homme?

M. Tanon a du coeur.... et de la religion, il sait comprendre. Venez maintenant. Mettons-nous à genoux ensemble, comme autrefois devant le crucifix.....

Y. L'image de celui qui pardonne.

M. Notre père qui êtes aux cieux..... etc.

Y. Donnez-nous aujourd'hui..... etc.....pardonnez-nous nos offenses (Rideau).

i n si pu k devni.

A. C'est vrai, mais j'ai encore des écritures à faire pour la société. C'est justement pour ça que je devais parler à Tanon. Ça fait que je ne peux rien faire avec toi. Je veux vite m'en aller. Bonsoir, bonne nuit.

M. Déjà?

A. Je reviendrai une autre fois.....

M. Tu n'attendras pas trop longtemps.

Scène V

M. Dix heures et demie. Zut! Je ne veux pas attendre plus longtemps. Il faut se lever demain matin eh, ce bruit, comme c'est étrange! On dirait des âmes en peine. Quelle nuit! On ne chasserait pas un chien dehors. Il pleut à verse. ——— On a frappé? Belle et bien, mais qui peut-ce être à ces heures et par un temps pareil? Et Tanon qui n'est pas là.....

Scène VI

M. Mon Dieu! C'est vous, père!

i n sè pu k devni.

Y. Oui, de grâce ne me chasse pas cette nuit. J'ai faim, j'ai froid. De grâce au nom de ta mère! Au moins pour cette nuit.

M. Miséricorde! C'est pour toi, maman. Je sentais que vous me le demandiez.... Venez, papa!

Y. Moi qui t'ai mis à la porte.... et c'est toi qui me dit d'entrer.... ah, je suis bien puni par où j'ai péché. Ils m'ont chassé comme un chien....

M. Asseyez-vous ici à votre place.

Y. Ah! bonne Marie! Tu es bien comme ta mère!

M. Et maintenant buvez une tasse de café.

Y. Non non, je ne veux rien.... je ne demande plus qu'une chose: mourir.....

M. Papa.....

Y. Je suis malheureux, je me suis perdu moi-même: j'ai mis mes enfants sur la route, et j'y suis à mon tour, vieux et malade..... ah, pauvre femme! Si au moins je ne t'avais pas perdue. Je veux dormir à l'écurie, si tu me donnes la permission de passer la nuit ici. Demain je repartirai....

M. Où voulez-vous aller?

Y. Je ne sais pas.... je n'ai plus de foyer..... mais tous les chemins mènent à la mort, Qu'importe lequel prendre....

M. Vous resterez ici!

Y. Moi qui t'en ai chassée?

M. Justement: Ce sera ma vengeance.

Y. Et ton homme?

M. Tanon a du coeur.... et de la religion, il sait comprendre. Venez maintenant. Mettons-nous à genoux ensemble, comme autrefois devant le crucifix.....

Y. L'image de celui qui pardonne.

M. Notre père qui êtes aux cieux..... etc.

Y. Donnez-nous aujourd'hui..... etc.....pardonnez-nous nos offenses (Rideau).